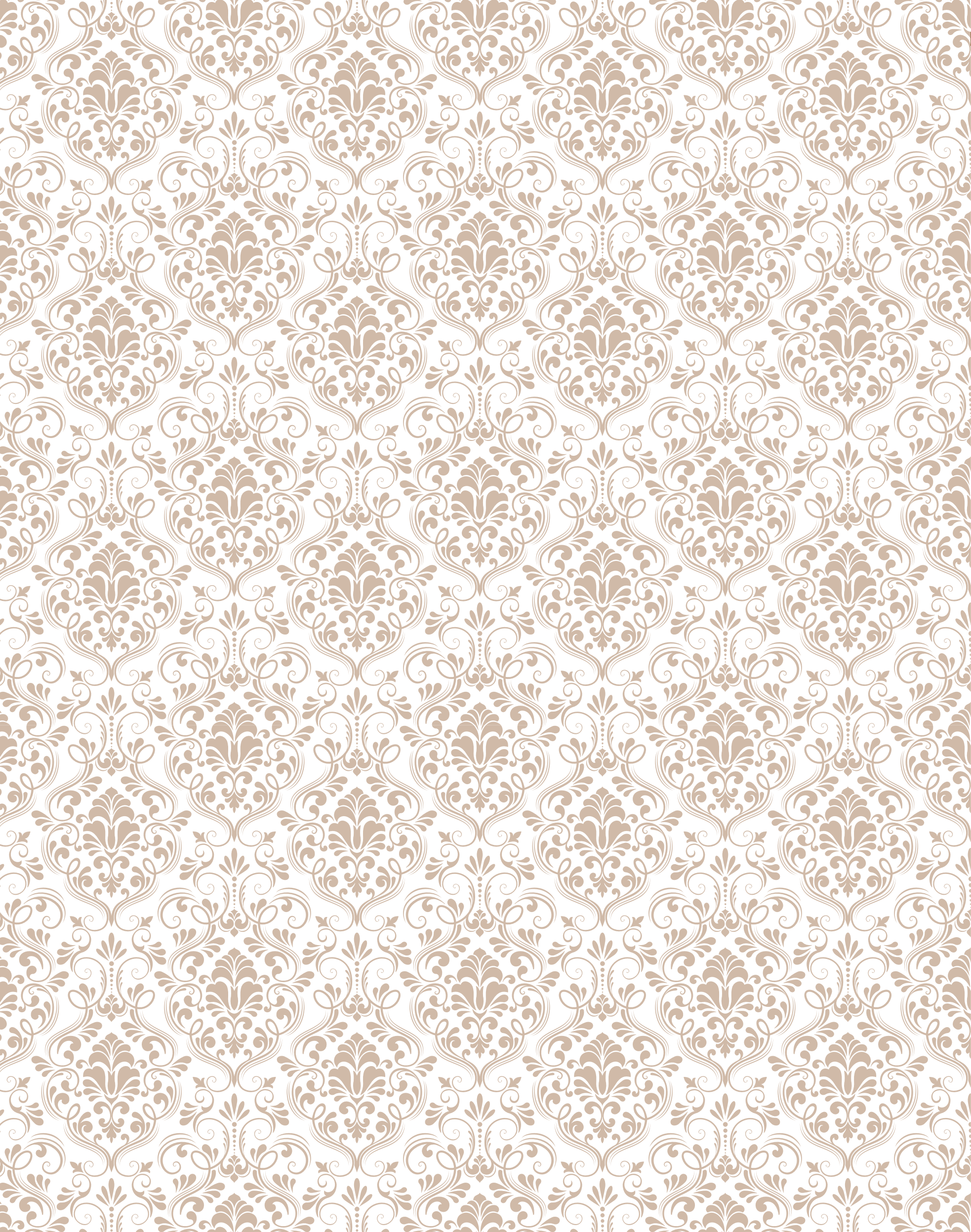




Classic Collection

Since 1984
100% made in Italy



<i>Victoria</i> 10	126 <i>Camilla</i>
<i>Luigi Filippo</i> 17	130 <i>Melania</i>
<i>Airis</i> 38	144 <i>Ludovica</i>
<i>Gaia</i> 38	157 <i>Gaia</i>
<i>Cristina</i> 46	159 <i>Gli Arredi</i>
<i>Valeria</i> 59	171 <i>Oliver</i>
<i>Gloria</i> 65	179 <i>Lilia</i>
<i>Sofia</i> 74	185 <i>Chinook</i>
<i>Napoleone</i> 80	187 <i>Grecale</i>
<i>Dania</i> 90	193 <i>Giusi</i>
<i>Federica</i> 96	194 <i>Angelica</i>
<i>Bellini</i> 98	201 <i>Eva</i>
<i>Elsa</i> 106	205 <i>Royal</i>
<i>Chester</i> 109	211 <i>Bergere</i>
<i>Fissi</i> 117	



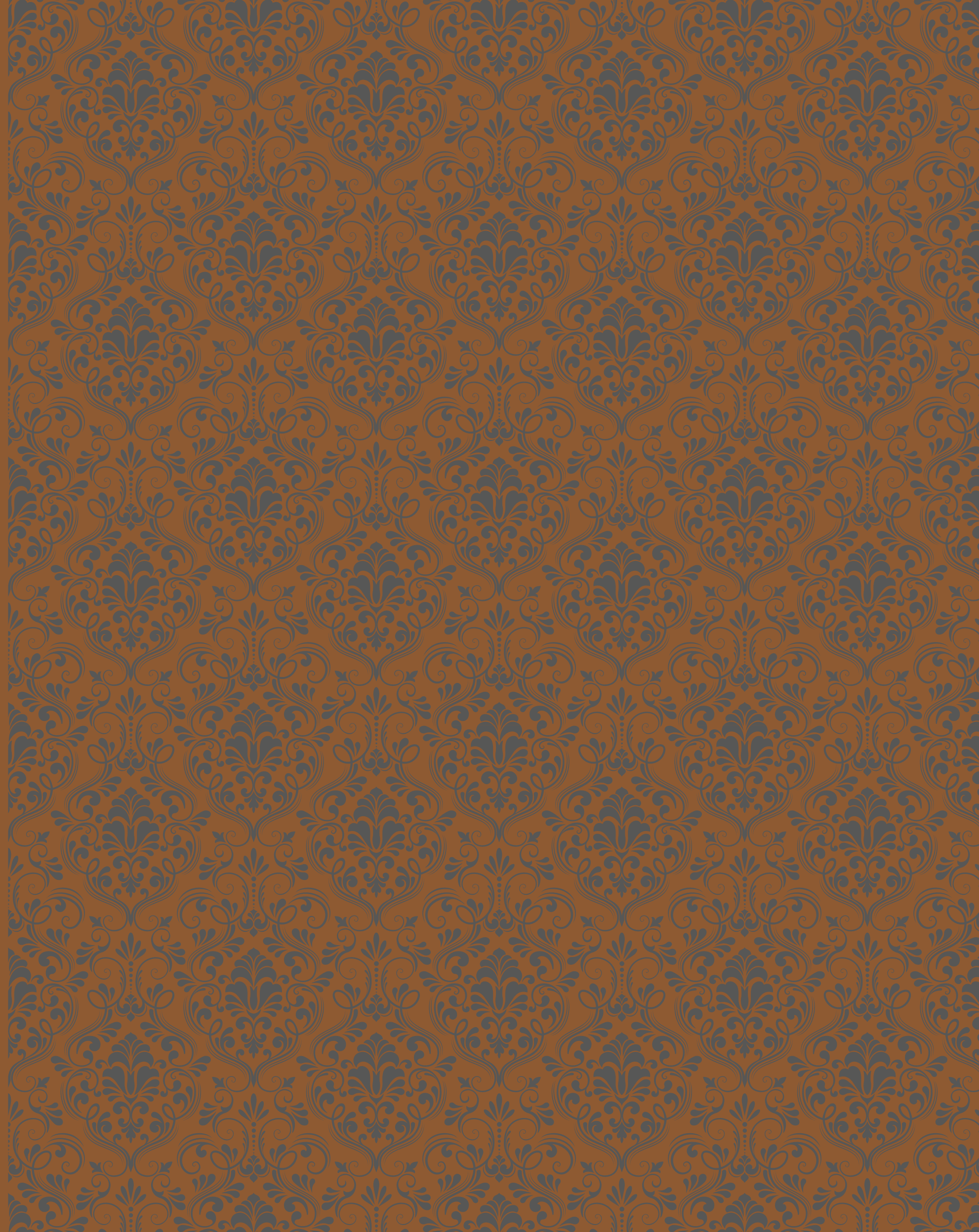
Leonardo Sette
Presidente

*Il fascino del passato rivive in forme che conciliano
consistenza ed eleganza*

*The charm of the past relives in forms that combine
consistency and elegance*

Очарование прошлого вновь обретает формы, которые
соединяют прочность с лёгкостью.

The Classic
collection



The Classic
collection

Victoria 10

80 Napoleone

Luigi Filippo 17

90 Dania

Airis 38

96 Federica

Gaia 38

98 Bellini

Cristina 46

106 Elsa

Valeria 59

109 Chester

Gloria 65

117 Fissi

Sofia 74

*The Classic
collection*

Victoria





I dettagli rivelano lo stile. La cura tutta italiana per l'eleganza delle forme si esprime anche nell'attenzione per i particolari, perchè i dettagli diventano protagonisti, completando e valorizzando l'insieme. Come un abito sapientemente cucito su misura, gli splendidi rivestimenti del Victoria offrono al tatto ed allo sguardo una piacevole sensazione di morbida accoglienza: l'espressione del gusto classico in un seducente appeal tipicamente italiano.

The details reveal a style. The Italian cure for all elegance of form is also expressed in the attention to details, because details become the focus, complementing and enhancing the whole. Like a dress skillfully made-to-measure, Victoria's beautiful coverings offer a pleasant feeling of warmth to the touch and the sight: the expression of classic taste in a typically Italian alluring appeal. that surrounds us.

Подробности раскрывают стиль. Итальянский уход за элегантностью форм выражается также во внимании к деталям, потому что детали становятся центром внимания, дополняя и повышая эффективность в целом. Как искусно сшитоенаказплатье,роскошныеобивкимоделиVictoria,предлагаютприятное тактильное и зрительное ощущение мягкого уюта: выражение классического вкуса в типично итальянской обольстительной притягательности







The Classic
collection

Poltrona

Luigi Filippo







Linee pulite, sobrie, raffinate e mai scontate.
Un'eleganza che si ha voglia di ritrovare in ogni cosa che ci circonda.

Clean lines, sober, refined and never predictable.
An elegance that you would like to find in everything that surrounds us.

Чистые линии, сдержанные и элегантные.
Элегантность, которую хочется найти во всем, что нас окружает.



Luigi Filippo
Poltrona









Per chi vuole creare un ambiente in cui trovarsi a proprio agio, di assoluto pregio estetico, ed emozionale. Ecco quindi la passione per i particolari, curati in modo quasi ossessivo, per i materiali, per il design ricercato ed al tempo stesso funzionale.

For those who want to create an environment in which to be at ease, of absolute aesthetic and emotional value. It is an almost obsessive passion for details, for materials, for a sophisticated and at the same time functional design.



Для тех, кто хочет создать атмосферу, в которой можно чувствовать себя комфортно, в полном эстетическом и эмоциональном достоинстве. Вот так создана страсть к деталям, созданным с почти маниакальной заботой к материалам, к утончённому и в тоже время функциональному дизайну.









*The Classic
collection*

Airis

*Poltrona
Gaia*









*The Classic
collection*

Cristina





I dettagli rivelano lo stile. La cura tutta italiana per l'eleganza delle forme si esprime anche nell'attenzione per i particolari, perchè i dettagli diventano protagonisti, completando e valorizzando l'insieme.

Come un abito sapientemente cucito su misura, gli splendidi rivestimenti del Cristina offrono al tatto ed allo sguardo una piacevole sensazione di morbida accoglienza: l'espressione del gusto classico in un seducente appeal tipicamente italiano.

The details reveal a style. The Italian cure for all elegance of form is also expressed in the attention to details, because details become the focus, complementing and enhancing the whole. Like a dress skillfully made-to-measure, Cristina's beautiful coverings offer a pleasant feeling of warmth to the touch and the sight: the expression of classic taste in a typically Italian alluring appeal.

RU Подробности раскрывают стиль. Итальянский уход за элегантностью форм выражается также во внимании к деталям, потому что детали становятся центром внимания, дополняя и повышая эффективность в целом. Как искусно сшитое на заказ платье, роскошные обивки модели Cristina, предлагают приятное тактильное и зрительное ощущение мягкого уюта: выражение классического вкуса в типично итальянской обольстительной притягательности











Poltrona
Valeria





I preziosi intarsi e le volute armoniose, evocano il paziente e rassicurante lavoro artigiano che è patrimonio vivo e presente nelle nostre creazioni. Come in una rappresentazione teatrale, ogni singolo particolare è al tempo stesso protagonista e parte indissolubile dell'insieme.

The precious inlay work and the harmonious spirals evoke the patient and skillful craftsmanship, typical of our creations' heritage. Like in a theatrical performance every single detail is at the same time the main character and the indissoluble part of the whole.

Изящные вставки и гармоничные формы – результат кропотливой и вдохновенной работы, которая является настоящим живым наследием и присутствует в каждом нашем изделии. Как в пьесе, каждой детали отведена своя роль, и все детали являются неразрывной частью целого







*The Classic
collection*

Gloria





Forme flessuose ed eleganti espressioni di un disegno che si esalta in una fioritura di curve che si raccordano ai dettagli d'intarsio finemente decorati per un riuscito progetto in grado di coniugare tradizione ed innovazione, ricerca continua di nuove forme ed alto contenuto di design.

Curved, lithe and elegant design with skillfully decorated inlay work for a successful design project that perfectly merges tradition and innovation, new shapes and top quality design.

Плавные линии и элегантные формы, экспрессия дизайна, который воодушевляет буйством завитков, сочетающихся с искусно декорированными резными деталями... Это успешный проект, в котором удалось объединить традиции и инновации, постоянный поиск новых форм и высокое содержание дизайна.





The Classic
collection

Sofia







*The Classic
collection*

Napoleone









Per non rinunciare al relax ed all'eleganza che solo un vero classico come il modello Napoleone sa essere: per gli amanti delle mode che non passano.

Relaxation and elegance in a timeless classic model like Napoleone; designed for those who love the design that never goes out of style.

Только истинная классика, такая как модель Napoleone: для любителей непреходящей моды.





*The Classic
collection*

Dania

Dalla linea classica intramontabile, raffinato nei dettagli ed elegante nei volumi, come ad esempio negli ampi braccioli a voluta con fine plissettatura, uniti allo schienale, finemente lavorati a mano.

Its timeless classic line, its refined handmade details and elegant voluminous backrest, wide armrests and spirals in a fine plissé finish.

RU Из вечной классики, изысканной в деталях и элегантной в целом, как, например, крупные подлокотники в форме завитка с изящной плиссировкой, единые со спинкой, тщательно отшитые вручную.







*The Classic
collection*

Federica



*The Classic
collection*

Bellini





Dalla linea armoniosa e pura, spoglia di estrinseche complessità, dove gli accostamenti, le volute sinuose e la linearità delle forme, hanno valore in funzione dell'insieme che è frutto di una ricerca accuratissima e del tutto peculiare che gli conferisce un'impronta unica ed inimitabile.

Gli originali accostamenti dei tessuti e dei loro colori impreziosiscono la composizione della Chaise Longue, come in un'opera teatrale in cui le liriche e la melodia si fondono in un insieme ricco di armonie, contrappunti ed effetti.

Its harmonious and pure line, free of any extrinsic complexities, where matching, the sinuous spirals and linear shapes are the result of the careful and thorough research that give it a unique and inimitable imprint.

The original fabrics and colour matching embellish the Chaise Longue, like an opera where lyrics and melody are harmoniously mingled with counterpoints and effects.

Гармоничные и чистые линии, лишенные показной сложности, ажурная спинка и линейные формы имеют значимость в их сочетании, являются плодом тщательнейшего исследования и способствуют уникальному и неподражаемому 138 впечатлению.

Оригинальные сочетания тканей и их цветовых решений украшают композицию шезлонга, как в пьесе, лирика и музыка которой сливаются воедино в гармоничную и самостоятельную мелодию.





The Classic
collection

Elsa





The Classic
collection

Chester









L'attenzione tutta italiana all'armonia delle forme, si esprime in un design che esalta l'artigianalità ed enfatizza la cura dei dettagli e delle finiture in un perfetto equilibrio tra tradizione e modernità.

The completely Italian attention to the harmony of the forms, is expressed in a design that exalts the artisanship and emphasizes the care of the details

RU Внимание к гармонии форм выражается в чисто итальянском дизайне, который подчеркивает ремесленное производство и ярко выражает аккуратность деталей и отделок, великолепно сочетая традиционность с современными тенденциями.



The Classic
collection

Sissi





*Virtuosismi decorativi e raffinata eccentricità
protagonisti di una collezione dalla seducente eleganza.*

*Decorative virtuosity and refined eccentricity major
players in a collection of seductive elegance.*

Декоративная виртуозность и утончённая эксцентричность
главные составляющие коллекции пленительной
эlegантности .

The Luxury
collection



*The Luxury
collection*

<i>Camilla</i>	<i>126</i>
<i>Melania</i>	<i>130</i>
<i>Ludovica</i>	<i>144</i>
<i>Gaia</i>	<i>157</i>
<i>Gli Arredi</i>	<i>159</i>

*The Luxury
collection*

Camilla





*The Luxury
collection*

Melania







Quali linee immagini per rendere esclusivo l'ambiente dedicato all'accoglienza di un ospite?

Melania si veste di eleganza celando, con garbo, uno spazioso vano contenitore e un divano letto dalle insolite forme circolari.

Which lines give the impression of an exclusive interior for welcoming guests?

Melania is an elegance that gracefully hides a spacious compartment with a container and a sofa bed with an unusual round shapes.

Какие линии создают впечатление эксклюзивного интерьера для приема гостей?

Melania – это элегантность, которая изящно скрывает просторный отсек с контейнером и диван-кровать с необычной круглой формой.











*The Luxury
collection*

Ludovica







Divani dall'immagine estetica particolarmente curata nella fase progettuale e nella scelta dei materiali di rivestimento e finitura, grazie ad una costante attenzione all'evoluzione del gusto e della moda, sino alla realizzazione finale di ogni singolo divano cercando di portare al massimo gli standard qualitativi riguardo comodità, elasticità, stabilità e conservazione nel tempo di tali caratteristiche. A tal fine la rinuncia sin dai primi tempi alla produzione di una linea economica ed a facili mire espansionistiche, per indirizzare le proprie forze nella formazione di un organico ridotto ma artigianalmente specializzato, per assicurare la realizzazione accurata e impeccabile di ogni singolo prodotto delle due linee che la ditta produce, una di interpretazione ed attualizzazione del classico della tradizione e una contemporanea.

Sofas with a particularly careful esthetical look in the projecting time and in the choice of dressing materials and exterior finishing, thanks to our constantly attention to fashion which bring us to the final realization of each sofa trying to give it the highest quality standards concerning comfort, elasticity, stability and preservation during the time of such characteristics. From the beginning we renounced economic products to address our strengths to have a reduced but extremely specialized handicraft organization, to ensure the careful and faultless realization of every single product of our two line of product, Classical, which come form the reinterpretation and actualization of classical sofas, and Contemporary.

Хорошо проработанный внешний вид наших диванов, их безупречное техническое воплощение

и подбор лучших материалов для основы и обивки характеризуются нашим пристальным вниманием за эволюцией моды и вкусов, делая каждый созданный нами диван максимально приближенным к высоким стандартам качества, удобства и стабильности, сохраняя эти характеристики надолго. Именно поэтому, с самого возникновения, мы отказались от того, чтобы держаться экономной и стандартной линии массового производства и быстрого сбыта, концентрируя силы над созданием единичных моделей ручной работы высокого качества, гарантируя, таким образом, высокий контроль за производством и безупречностью каждого продукта. Линии дизайна нашей фирмы - классическая, выдержанная в традициях и современная.







Linee pulite, sobrie, raffinate e mai scontate. Un'eleganza che si ha voglia di ritrovare in ogni cosa che ci circonda.

Clean lines, sober, refined and never predictable. An elegance that you would like to find in everything that surrounds us.

Чистые линии, сдержанные и элегантные. Элегантность, которую хочется найти во всем, что нас окружает.







*The Luxury
collection*

Gaia

Per chi vuole creare un ambiente in cui trovarsi a proprio agio,
di assoluto pregio estetico, ed emozionale.

Ecco quindi la passione per i particolari, curati in modo quasi
ossessivo, per i materiali, per il design
ricercato ed al tempo stesso funzionale.

For those who want to create an environment in which to be at
ease, of absolute aesthetic and
emotional value. It is an almost obsessive passion for details, for
materials, for sophisticated and at the
same time functional design.

Для тех, кто хочет создать атмосферу, в которой можно
чувствовать себя комфортно, в полном
эстетическом и эмоциональном достоинстве. Вот так
создана страсть к деталям, созданным с
почти маниакальной заботой к материалам, к утончённому и
в то же время функциональному
дизайну.





*The Luxury
collection*

Gli Arredi





Madia Camilla



Coffe Table Camilla



Coffe Table Doriana



Side Table Camilla



Consolle Camilla



Cabinet Camilla





Consolle Aperta Camilla



*Forme sinuose e nuance esclusive fanno da contrappunto
al rigore classico tra armonia, equilibrio e proporzione.*

*Sinuous forms and exclusive nuances ciunterpoint classic
rigor amid harmony, balance and porportion.*

Извилистые формы и эксклюзивные ньюансы создают
контраст с классической строгостью в гармонии, равновесии
и пропорции.

Neo Classic
collection



Neo Classic

collection

<i>Oliver</i>	<i>171</i>
<i>Lilia</i>	<i>179</i>
<i>Chinook</i>	<i>185</i>
<i>Grecale</i>	<i>187</i>
<i>Giusi</i>	<i>193</i>
<i>Angelica</i>	<i>194</i>
<i>Eva</i>	<i>201</i>
<i>Royal</i>	<i>205</i>
<i>Bergere</i>	<i>211</i>



Neo Classic
collection

Oliver









Forma e sostanza. Raffinato e dall'apparente semplicità, conquista per la sua praticità e per il suo carattere di raffinatezza che risalta in ricercati effetti optical in bianco e nero, così come nei colori tenui e rassicuranti dei suoi tessuti.

Form and substance. Refined and apparently simple, capturing your attention for its practicality and its refined character showcased by black and white optical effects as well as the faint and reassuring colours of the materials.

Форма и сущность Изысканный и кажущаяся простота, завоевание удобством и характером изысканности, который выделяется в замечательных оптических эффектах черно - белого , а также и в мягких тонах ткани.





Neo Classic
collection

Lilia



IT L'eccellenza dei materiali tessili, unita ad una vocazione sartoriale tutta italiana, che è l'identità peculiare del marchio, dà vita ad una collezione dalle forme sinuose con sedute avvolgenti e morbide che regalano sensazioni di rilassata e confortevole eleganza. Nulla è lasciato al caso nella ricerca delle soluzioni di ogni seduta, dalla fascinosa dormeuse al raffinato pouff dal disegno perfettamente raccordato al tratto distintivo dei divani. Tutti elementi dalla forte personalità, frutto di un design eclettico e ricercato.

EN The excellence of textile materials combined with an all-Italian tailor-made vocation, which is the peculiar brand identity, gives birth to a collection of sinuous shapes with soft, soft seating, giving you feelings of relaxed and comfortable elegance. Nothing is left to chance in search of the solos of every session, from the fascinating sleeping to the refined pouff with the perfect fit to the distinctive feature of the sofas. All elements of strong personality, the result of an eclectic and sophisticated design.

RU Совершенство текстильных материалов, соединённая с чисто итальянским швейным призванием, что является точной идентичностью бренда, даёт жизнь коллекции извилистых форм с обхватывающими и мягкими сиденьями, которые дарят ощущение расслабленной и комфортной элегантности.

Каждая деталь важна в поиске лучших решений для каждого сиденья, от очаровательной кушетки до утончённого пуфа с эскизов, которые точно передают отличительную черту диванов.

Все элементы с ярко выраженной индивидуальностью, плод эклетичного и изощрённого дизайна.







Neo Classic
collection

Chinook

Lo stile déco con i suoi virtuosismi stilistici e le sue ammalianti sontuosità rivivono in una collezione contemporanea che esalta l'originalità del disegno nel ricercato contrappunto delle forme a compasso, così come nell'armonia delle composizioni, come ad esempio nella iconica variante angolare. I pregiati rivestimenti dalle delicate nuances di colore sottolineano l'effetto scenico.

The deco style with its stylistic virtuosity and bewitching charms relives in a contemporary collection that exalts the originality of the design in the sophisticated counterpoint of compass shapes, as well as in the harmony of compositions, such as in its symbolic angular variant. Exquisite covers with delicate colour nuances emphasize the scenic effect.

Стиль арт-деко со своей виртуозностью и очаровательной роскошью возрождается в современной коллекции с ее оригинальным дизайном форм, гармонии композиций, например, угловая композиция. Изысканные обивки, с утонченными цветовыми нюансами, подчеркивают эффектность модели.





Neo Classic
collection

Grecale









Neo Classic
collection

Giusi



Neo Classic
collection

Angelica

Eleganza del bianco. Sotto il candido tessuto della superficie, un movimento sinuoso che sembra disegnato dal mare e dalle sue onde. Una stile di ambienti ed arredi svelati dalla luce.

The Elegance of White. Under the candid textile surface, a winding movement reminds us of the sea and the waves. The lights is an important complement of this interior and furniture style.

Элегантность белого. Под откровенной поверхностью ткани, извилистые движение, кажется, нарисованы морем и его волнами. Стиль среды и мебели, выявленных светом.









Neo Classic
collection

Eva





Trae ispirazione dallo stile vittoriano, tipico delle poltroncine che arredavano le dimore inglesi di fine ottocento, del quale conserva l'artigianale ricco intarsio del telaio in legno e l'invitante imbottitura, ideale per regalarsi momenti di relax o di rilassante e piacevole lettura, davanti al camino in marmo. Particolarmente ricercati i tessuti, studiati per impreziosire qualunque contesto, anche il più moderno o minimalista, e connotare così gli ambienti di raffinata signorilità.

It is inspired by the Victorian style, typical of the armchairs that furnished the 19th century English dwellings, which preserves the rich inlay of the wooden frame and inviting padding, ideal for relaxing moments or relaxing and enjoyable reading in front of the marble fireplace. Particularly sought-after fabrics, designed to enrich any context, even the most modern or minimalist, and thus encompass the environments of refined gentleness.

Он черпает вдохновение в викторианском стиле, характерные мягкие стулья, которые оборудованы английскими особняками конца девятнадцатого века, который сохраняет богатый декор обработанной деревянной рамы и гостеприимные отступы, идеально подходит для приятных моментов отдыха или отдыха и приятного чтения, просмотр мраморного камина. Особенно ценятся ткани, предназначенные для украшения в любых условиях, даже самое современное и минималистское, и поэтому характеризует рафинированную среду элегантности.





Neo Classic
collection

Royal

Cercare l'autenticità delle emozioni, come l'esperienza visiva e sensoriale di una collezione che esprime attraverso la ricerca della qualità, dei materiali di pregio e delle finiture sartoriali, il living dei tuoi sogni.

For those seeking the real emotions in the visual and sensorial experience of a collection that expresses the ideal living space through quality, precious materials and exquisite tailored finishing.

Добиваясь подлинности эмоций, через визуальный и чувственный опыт коллекции, через качество, богатые материалы и отделки, этот диван воплощает Ваши мечты об идеальном пространстве.









Neo Classic
collection

Bergere

Volumi importanti e tratti stilistici formali per un modello che pur mantenendo lo stile e l'impronta originaria della poltrona classica, è stato sapientemente rivisitato in chiave contemporanea con l'aggiunta di particolari e di finiture che donano uno charme e una linea di design attuali.

A classic armchair which is the perfect blend of contemporary and classic design, thanks to the skillful reinterpretation of its style featuring modern details, modern finishing, ample volume and formal stylistic characteristics.

Модель со значимыми объемами и четко выраженной стилистикой, которая, сохраняя стиль и оригинальность классического кресла, была мастерски переработана в современном ключе, с добавлением деталей и отделки, придающих ей шарм и актуальность.



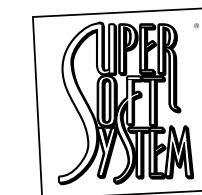


Soft System

IT Per garantire una maggiore durata ed elasticità nel tempo delle sedute dei propri divani, Keoma utilizza nella maggior parte dei propri modelli la tecnologia Soft System. Il Soft System è caratterizzato dall'uso di molle elicoidali in acciaio armonico ancorate a due supporti in feltro composto da cotone pressato, ed inserite nella struttura del cuscino di seduta in poliuretano espanso ecologico bianco, a coefficiente differenziato, accoppiato a densità 40, bianco, con il 30 s, avvolto con ovatta tecno-form.

EN To ensure greater durability and elasticity of the seats over the time, Keoma provides its sofas with Soft System technology. Soft System is characterized by using of helical springs in harmonic steel anchored to two felt supports made of pressed cotton, and inserted into the seat cushion structure in white ecological polyurethane foam, with different densities laminated with 40 and 30/s, covered with tecno-form wadding.

RU Чтобы обеспечить долговечность и длительную эластичность сидений диванов, в большинстве моделей Keoma использует технологию Soft System. Особенностью Soft System является применение винтообразных пружин из специальной пружинной стали, закрепленных на двух прослойках из прессованного хлопка и встроенных в подушку сидения из полиуретана с градуированной толщиной, сдвоенного с белым полиуретаном плотностью 40 и твердостью по Шору 30. Вся подушка сидения завернута в вату «tecno-form».



Super Soft System

IT In alcuni modelli di particolare pregio, Keoma utilizza nelle sedute l'esclusivo sistema brevettato Super Soft System: un molleggio composto da molle H 80 mm in acciaio di spessore 1,8 mm insacchettate in TNT da 100 gr., assemblate con poliuretano da 45 bianco e 30 s, inserito al centro di camere sezionate per il contenimento di piuma d'oca ed anatra al 50%, protetta da una fodera anti-piuma in cotone bianco da 250 gr. Super Soft System garantisce elasticità ed ottima tensione della seduta nel tempo, sofficià e comfort al tatto.

EN In some of the most prestigious models, Keoma uses in the seats the exclusive patented Super Soft System: a spring system made of springs of 80 mm high in steel, 1.8 mm thick, bagged in 100 gr TNT, assembled with 45 white polyurethane and 30/s, inserted in the center of chambers cut into 50% duck and goose down, protected by a 250g white cotton anti-feather lining. SUPER SOFT SYSTEM ensures elasticity and perfect durability, softness and great comfort to the touch.

RU В сидениях некоторых особо престижных моделей Keoma использует эксклюзивную запатентованную систему. Super Soft System: пружинный блок, состоящий из пружин высотой 80 мм из стали толщиной 1,8 мм, одетых в чехлы из флизелина плотностью 100. Пружины встроены в белый полиуретан плотностью 45 и твердостью по Шору 30, а весь пружинный блок вставлен в середину подушки сидения, наполненной в равных долях гусиным и утиным пухом и одетой в чехол из белого тика плотностью 250. Super Soft System гарантирует эластичность и оптимальную упругость сидений во времени, мягкость и комфорт на ощупь.





IT Uno speciale ringraziamento a:
BARJ BUZZONI
JAGO LAMPADARI

EN Special thanks to:
BARJ BUZZONI
JAGO for chandeliers

RU Особая благодарность:
BARJ BUZZONI
JAGO LAMPADARI

Classic Collection

DATI TECNICI

by **KEOMA**

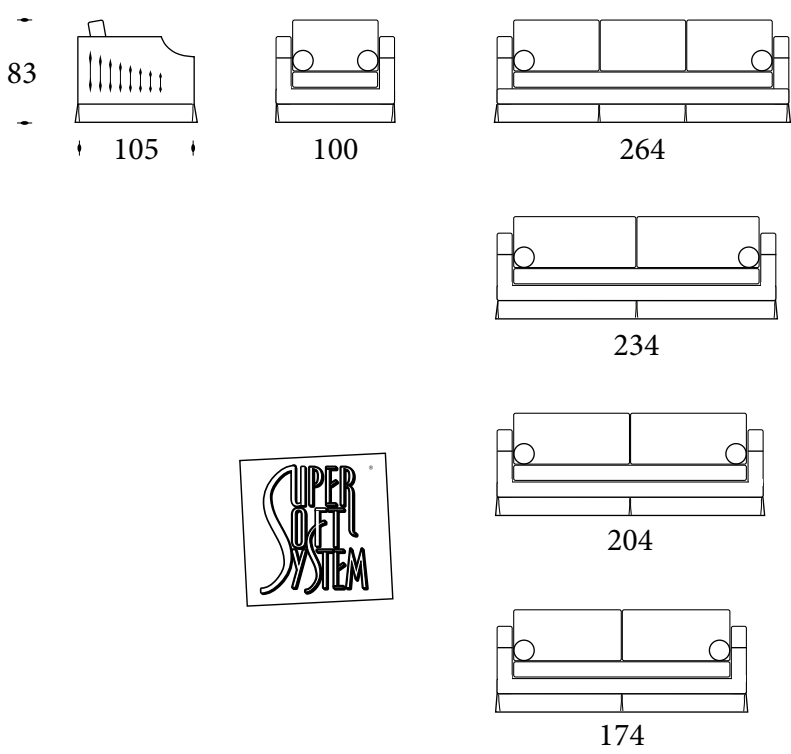


Airis

Modello parzialmente sfoderabile, fusto in legno di abete e multistrato di pioppo ispezionabile tr mite zip posizionata sotto la scocca.Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta in piuma d'oca e molle con tipologia "Super Soft System" brevettato. I cuscinetti in piuma e i rulli nel divano sono di serie.

The model is with partialy removable cover, body is in fir and poplar plywood viewed through the zip under the body.Padding is in nondeformable polyurethane foam of differentiated density. Seat cushions are in goose down of patented "Super Soft System" spring type.The down cushions and rollers of the sofa are of series.

Диван с частично съемными чехлами, каркас из соснового дерева, многослойная фанера из тополя, которая доступна через дзип под каркасом. Набивка из дифференцированного недеформирующегося пенополиуретана. Подушки сидений из гусиного пуха пружинного запатентованного типа "Супер Мягкая Система". Пуховые подушки и валики дивана серийного производства.

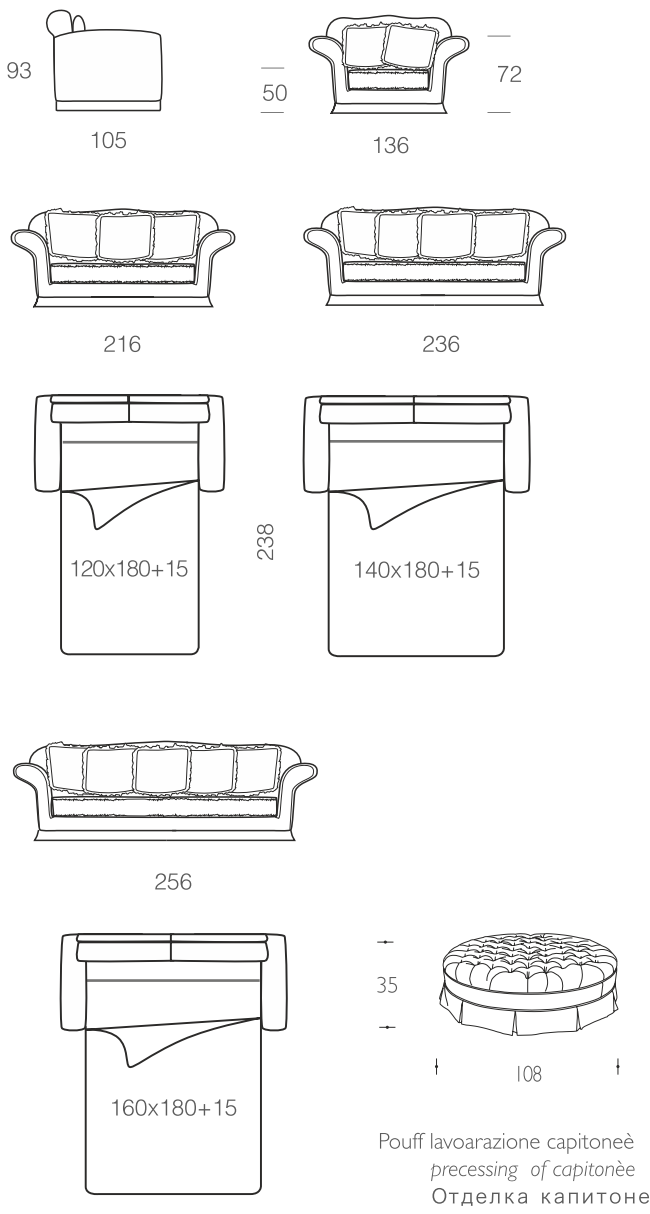


Angelica

Divano completamente sfoderabile rivestito totalmente anche nell'interno scocca. Fusto in legno di abete e multistrato di pioppo ispezionabile tramite zip apribile posizionato sotto il divano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate, cuscini di seduta in piuma d'oca e molle con SUPER-SOFT-SYSTEM reversibili. I cuscini in piuma sovrapposti sono di serie. A richiesta finitura con cordone classico, gross-grain, spazzolino, bordino o plissettatura con lo stesso tessuto. Piedini in legno di faggio tinteggiati noce. A richiesta altri colori. Il gonnellino plissé solo su richiesta. Prevista la versione letto con rete a 2 pieghe elettrosaldata di serie, e materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Completely covered sofa also inside the frame. The cover is completely removable. The frame is made of firwood and poplar multilayer, and can be inspected by opening a zip positionated under the sofa. Not deformable polyurethane padding with different densities. Reversible seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM. Down cushions on top are standard. On request finishing with classic cording, gross-grain, brush, border or pleating with the same fabric. Feet made of walnut dyed beech wood. Other colours are available on request. Pleated skirt only on request. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Диван с полностью съемными чехлами, полностью обитый тканью, даже на корпусе. Деревянный каркас из ели и многослойной фанеры из тополя. Доступ к каркасу через молнию, расположенную под диваном. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности, двусторонние подушки сиденья с набивкой из гусиного пуха и пружинами с системой SUPER SOFT-SYSTEM. Все пуховые подушки входят в стандартный комплект поставки. По запросу отделка с классическим декоративным шнурком, gross-grain, бахромой, кантом или плиссе из той же ткани. Деревянные ножки из бука в цвете орех. По запросу возможны другие цвета. Плиссированная оборка только по запросу. Для этой модели есть версия диван-кровать, в комплект входят электросварная решетка с раскладкой в 2 раза, матрас 11 см из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съемным моющимся чехлом с пропиткой алое.



Pouff lavoarazione capitoneè
precessing of capitonée
Отделка капитоне

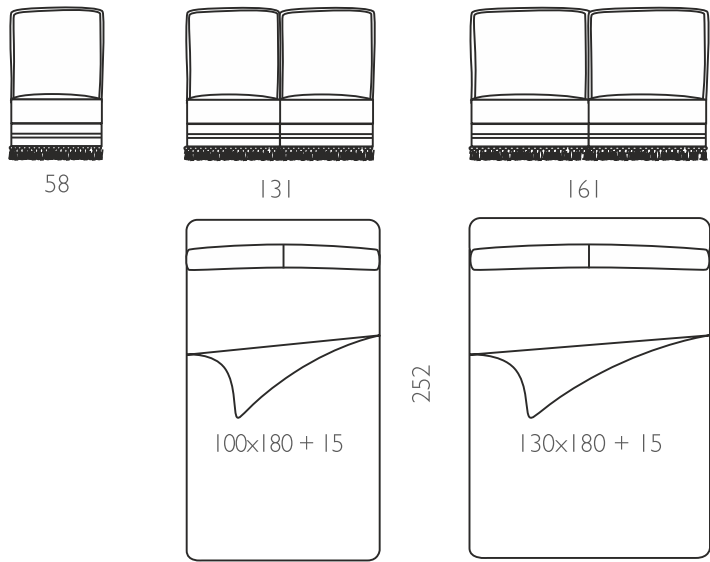
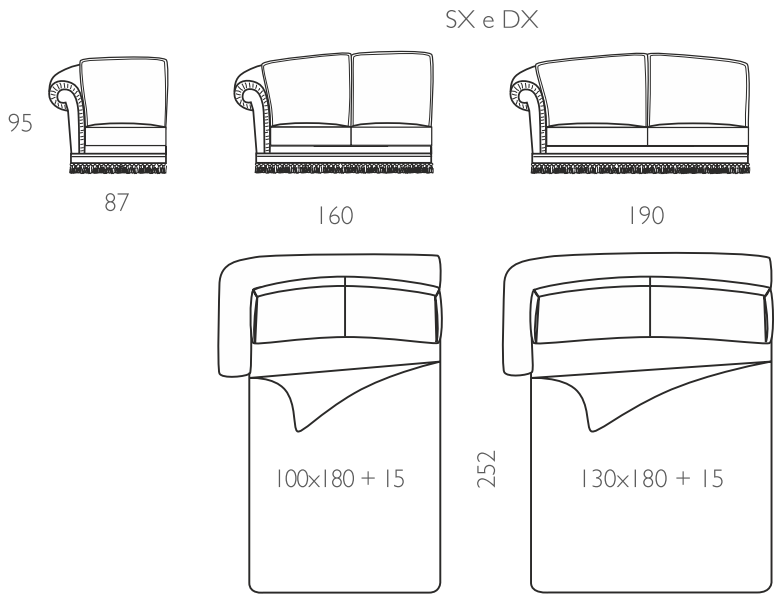


Bellini

Divano parzialmente sfoderabile. Struttura in legno di abete e multistrato di pioppo. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini a molle SOFT-SYSTEM. E' prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile, con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile. I copribraccioli e i cuscinetti non sono di serie.

Sofa with a partially removable cover. Firwood and poplar multilayer frame. Not deformable polyurethane padding with different densities. Seat cushion with SOFT-SYSTEM springs. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell. The arm covers and the little cushions are not standard.

Диван с частично съемными чехлами. Деревянный каркас из ели и многослойной фанеры из тополя. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности. Подушки с пружинами SOFT-SYSTEM. Для этой модели есть версия диван-кровать, в комплект входят электросварная решетка и матрас 11 см из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съемным моющимся чехлом с пропиткой алоэ. Накидки на подлокотники и декоративные подушки не входят в комплект.

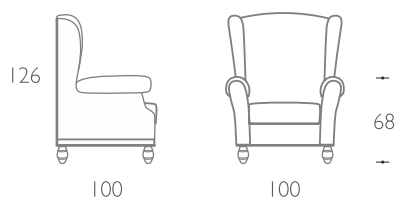


Bergere

Poltrona con fusto in legno, imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Imbottitura cuscino a molle con SUPER SOFT-SYSTEM. Rivestimento in pelle o tessuto. Piedino in legno. Per la versione con lavorazione capitonee é prevista una maggiorazione di prezzo.

This is an armchair with wooden frame and non-deformable polyurethane expanse padding at differentiated quotas. The spring cushion is padded with SUPER SOFT-SYSTEM. The covering is leather or fabric and the feet are wooden. For the version with processing capitonee is expected to increase in price.

Кресло с деревянным каркасом, с набивкой из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности. Подушка сиденья с пружинами с системой SUPER SOFT-SYSTEM. Обивка кожей или тканью. Ножки деревянные. За капитоне будет наценка к стоимости. Версия в ткани идет по стандарту с декоративной юбкой, а в коже ножки будут открытые.

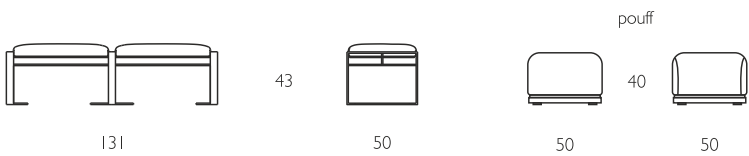
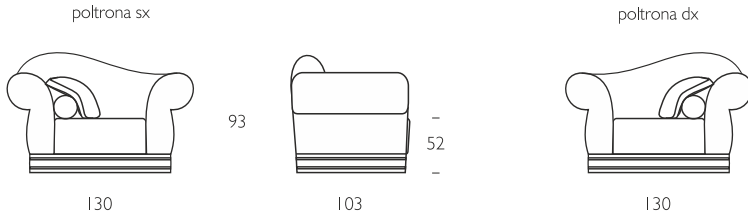
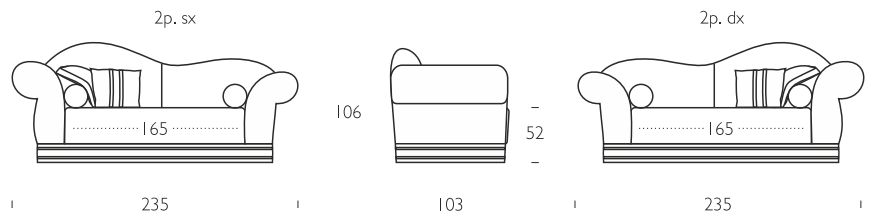
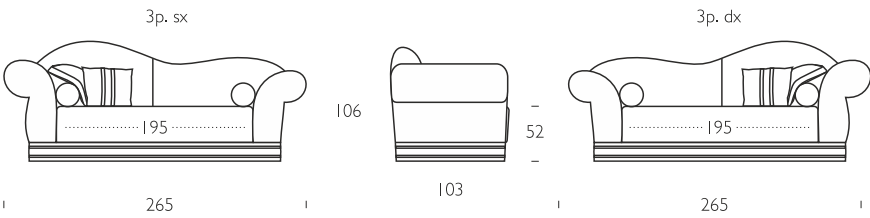


Camilla

Divano parzialmente sfoderabile, fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti di faggio. Imbottitura di poliuretano indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta a molle con tipologia Soft System. Gli schienali sovrapposti in piuma, sono di serie. La base in acciaio spazzolato sono di serie. Invece, per finiture diverse considerare la maggiorazione come da listino. È disponibile la trapuntatura sullo schienale del divano e sui fianchi dei braccioli con supplemento di prezzo.

Sofa with partially removable coverings, structure in fir wood, multilayer of poplar and beech inserts. Padding made from non-deformable polyurethane with different levels of density. Seat cushion with springs and Soft System type. The overlapped feather backrests are standard. A steel brushed base is standard. Instead, for different metal finishes, please consider the increase according a price list. Quilting is available on the external backrest of the sofa and on the sides of armrests with an extra charge.

Диван с частично съемными чехлами, каркас из древесины ели, многослойной фанеры тополя и вставками из бука. Набивка из недеформируемого полиуретана разного размера. Подушки сиденья с пружинами, наполнение Soft System. Стандартное наполнение спинки-пух. Основание из нержавеющей стали входит в стандартную комплектацию. Что касается различных отделок, то необходимо ориентироваться на наценку в прайс листе. Возможна стеганная обработка на спинке и подлокотниках дивана за дополнительную цену.

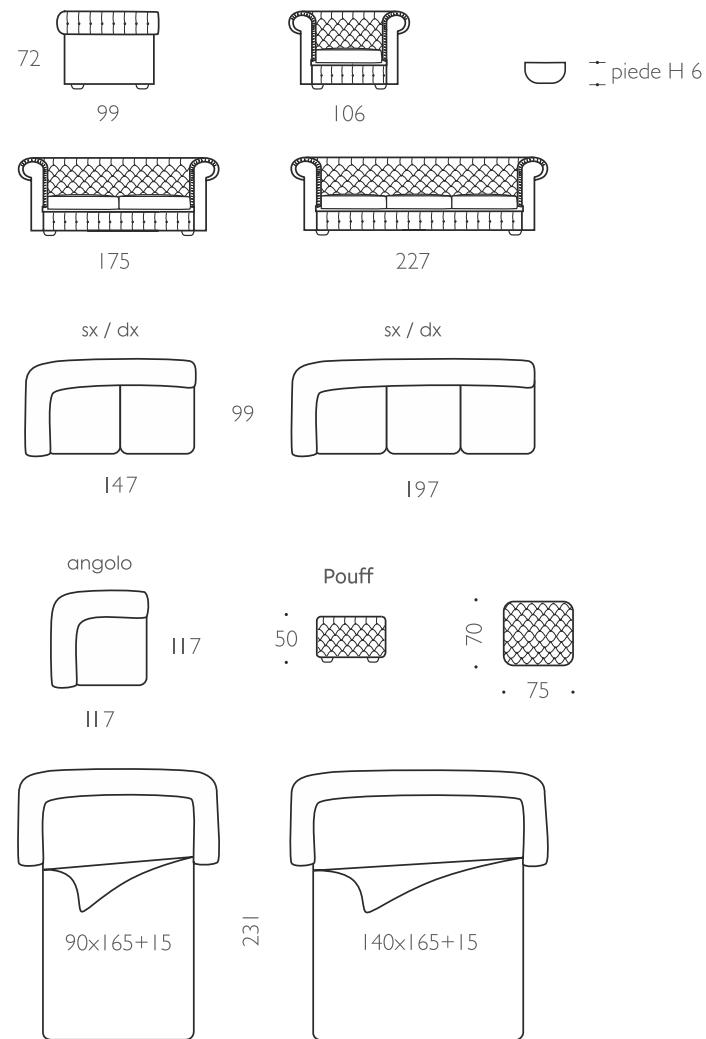


Chester

Divano con fusto in legno di abete e multistrato di pioppo. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate con cuscini a molle SOFT-SYSTEM. E' prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50, indeformabile, con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Firwood and poplar multilayer frame. Not deformable polyurethane padding with different densities. Seat cushion with SOFT-SYSTEM springs. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Диван с каркасом из елового дерева и многослойной фанеры из тополя. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности. Подушки с пружинами SOFT-SYSTEM. По этой модели существует вариант диван-кровать с клетчатой сеткой, складывающейся три раза, и полиуретановым матрасом выс. 11 см. За ортопедическую или электросварную сетку следует учитывать добавление к цене согласно прайс-листу.

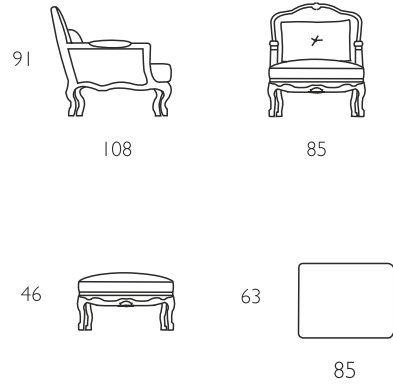


Chinook

Poltrona parzialmente sfoderabile.
Fusto in legno di faggio con parti intagliate e rifinite a mano.
Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate, cuscino di seduta e poggiatesta, imbottiti in piuma d'oca.
Le diverse finiture si realizzano con supplemento di prezzo.

Armchair with a partially removable cover Beech frame with handmade finished parts. Not deformable polyurethane padding with different densities. Seat and backcushion with down filling. Different finishing on request with extra charge.

Кресло с частично съемным чехлом. Деревянная основа из бука с резными частями доработанными вручную. Набивка из недеформируемого пенополиуретана разной плотности, подушка сиденья и декоративная подушка с наполнением из гусиного пуха. Различные отделки можно сделать по запросу с наценкой.



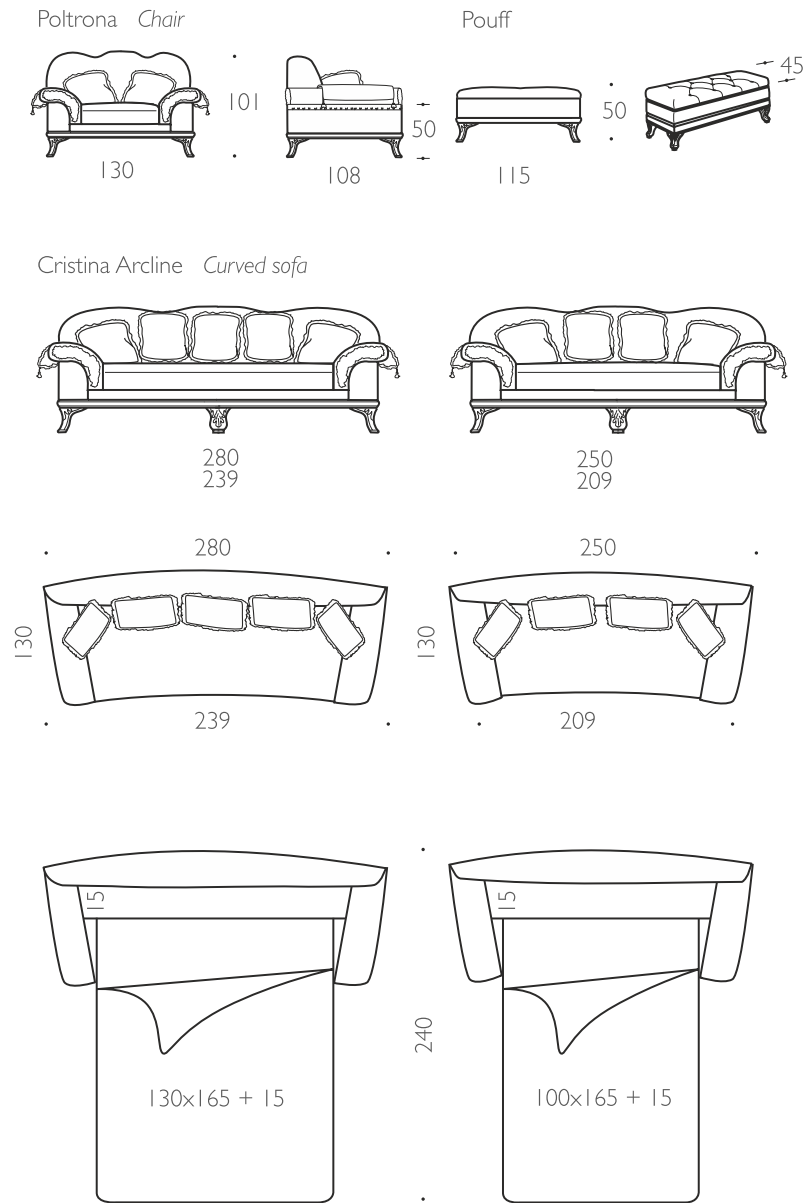
Cristina

Divano parzialmente sdoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pino e inserti in faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta in piuma d'oca e molle, con SUPER-SOFT-SYSTEM, reversibile. Salvabraccioli, cuscini e base in legno di faggio di serie. Possibilità di scelta per le rifiniture dello spazzolino e cordone classico. Finitura in foglia oro o argento a scelta con supplemento di prezzo.

In questo modello è prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable cover. Firwood, poplar multilayer frame with beech inserts.
Not deformable polyurethane padding with different densities. Reversible seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM. Armrests cover, side cushions and beechwood structure are standard. On request brush and classic cording finishing. For gold or silver finishing consider extra price as per pricelist. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Диван с частично съемными чехлами. Каркас из елового дерева и многослойной фанеры из тополя со вставками из бука. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотностями. Двусторонние подушки сиденья с набивкой из гусиного пуха и пружинами с системой SUPER SOFT-SYSTEM. Чехлы для подлокотников, подушки и деревянная база из бука входят в стандартный комплект. Отделка бахромой и декоративными классическим шнуром на выбор. Отделка золотая или серебряная фольга издает с наценкой. Для этой модели есть версия диван-кровать, в комплект входят электросварная решетка и матрас 11 см из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съемным моющимся чехлом с пропиткой алоэ.



Passamaneria solo per versione letto
Braiding only for the bed model
Украшения и отделочные материалы возможны только в варианте кровати



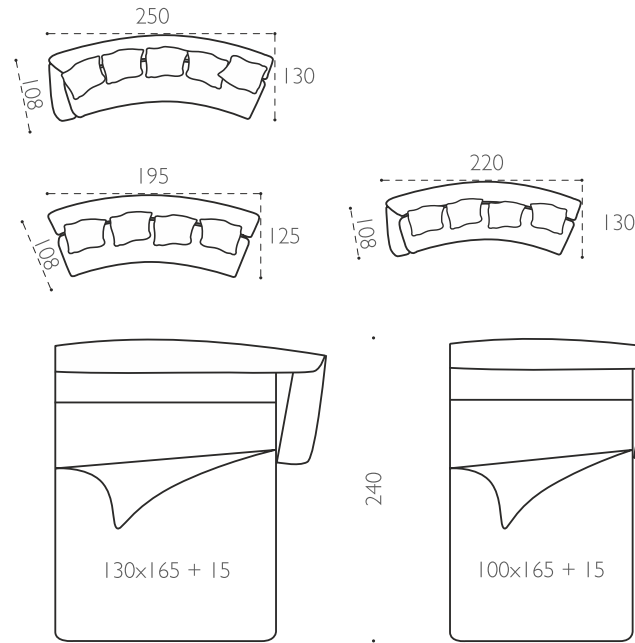
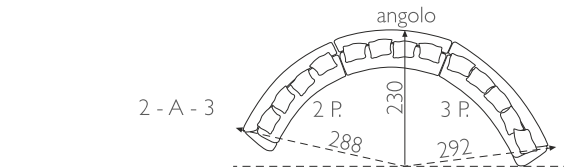
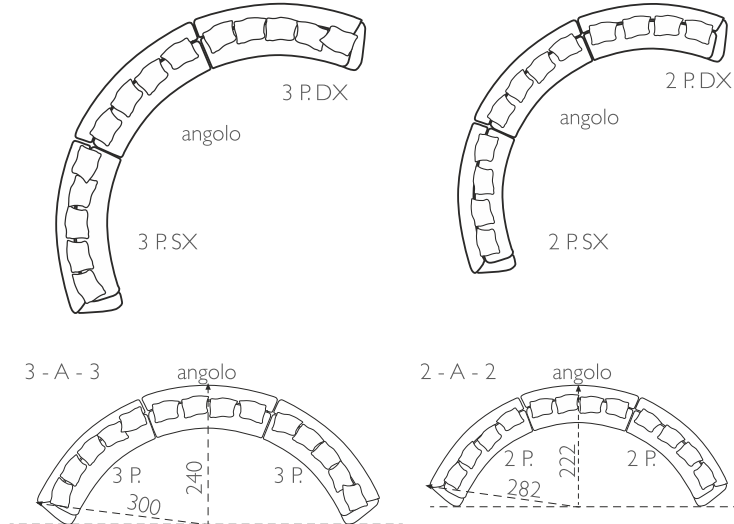
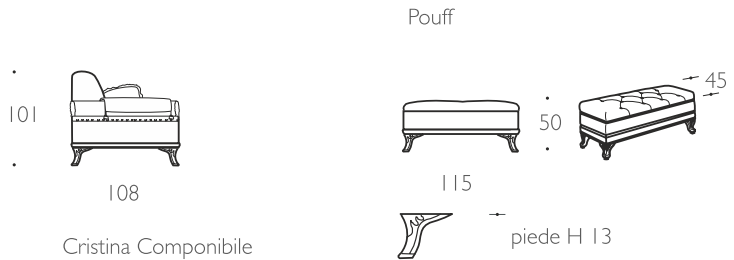
Cristina Componibile

Divano parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti in faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta in piuma d’oca e molle, con SUPER-SOFT-SYSTEM, reversibile.Salvabraccioli, cuscini e base in legno di faggio di serie. Possibilità di scelta per le rifiniture dello spazzolino e cordone classico. Finitura in foglia oro, argento e rame con supplemento di prezzo. In questo modello è prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable cover. Firwood, poplar multilayer frame with beech inserts. Not deformable polyuretahne padding with different densities. Reversible seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM. Armrests cover, side cushions and beechwood structure are standard. On request brush and classic cording finishing. For gold or silver finishing consider extra price as per pricelist. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Диван с частично съёмными чехлами. Каркас из елового дерева и многослойной фанеры из тополя со вставками из бука. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотностями. Двусторонние подушки сиденья с набивкой из гусиного пуха и пружинами с системой SUPER-SOFT-SYSTEM. Чехлы для подлокотников, подушки и деревянная база из бука входят в стандартный комплект. Отделка бахромой и декоративным классическим шнуром на выбор. Отделка золотая, серебряная или медная фольга идет с наценкой. Для этой модели есть версия диван-кровать, в комплект входят электросварная решетка и матрас 11 см из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съёмным моющимся чехлом с пропиткой алое.

Passamaneria solo per versione letto
Braiding only for the bed model
Украшения и отделочные материалы возможны только в варианте кровати



Cristina Chaise Longue

Dormeuse parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti in faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta in piuma d’oca e molle, con SUPER-SOFT-SYSTEM, reversibile.Salvabraccioli, cuscini laterali e base in legno di faggio di serie. Possibilità di scelta per le rifiniture dello spazzolino e cordone classico. Finitura in foglia oro, argento e rame con supplemento di prezzo. In questo modello è prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable cover. Firwood, poplar multilayer frame with beech inserts. Not deformable polyuretahne padding with different densities. Reversible seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM. Armrests cover, side cushions and beechwood structure are standard. On request brush and classic cording finishing. For gold or silver finishing consider extra price as per pricelist. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

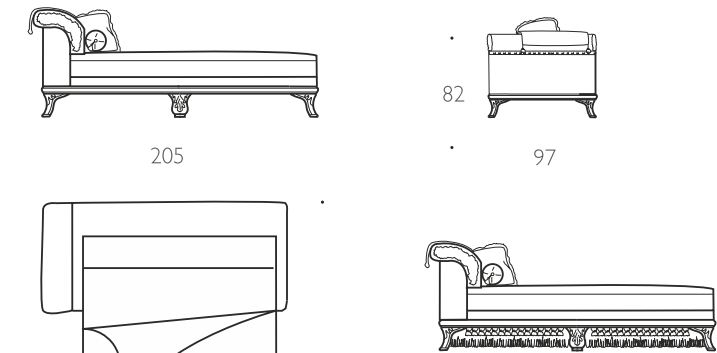
Кушетка с частично съёмными чехлами. Каркас из ели и многослойной фанеры тополя, со вставками из бука. Наполнение: упругий недеформируемый пено-полиуретан с разной степенью жесткости. Двусторонние подушки для сидения с наполнением SUPER-SOFT-SYSTEM: гусиный пух и пружины. Накидки на подлокотники, декоративные подушки и база из массива бука – в комплекте. Отделка бахромой или декоративным шнуром – на выбор. Отделка дерева золотой, серебряной или медной фольгой – за дополнительную плату. Данная модель комплектуется электросварной решеткой и матрасом высотой 11 см. из недеформируемого пенополиуретана высокой плотности 50 г/л и съёмным стирающимся чехлом, содержащим алое.

Cristina Dormeuse

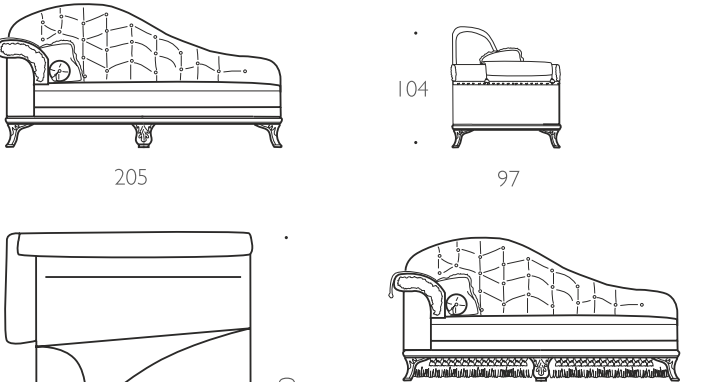
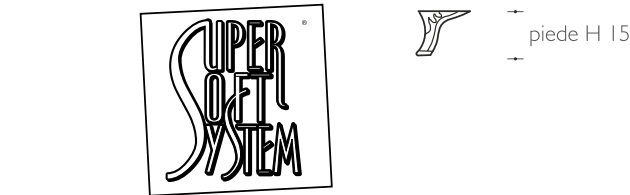
Dormeuse parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti in faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta in piuma d’oca e molle, con SUPER-SOFT-SYSTEM, reversibile.Salvabraccioli, cuscini laterali e base in legno di faggio di serie. Possibilità di scelta per le rifiniture dello spazzolino e cordone classico. Finitura in foglia oro, argento e rame con supplemento di prezzo. In questo modello è prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable cover. Firwood, poplar multilayer frame with beech inserts. Not deformable polyuretahne padding with different densities. Reversible seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM. Armrests cover, side cushions and beechwood structure are standard. On request brush and classic cording finishing. For gold or silver finishing consider extra price as per pricelist. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Кушетка с частично съёмными чехлами. Каркас из ели и многослойной фанеры тополя, со вставками из бука. Наполнение: упругий недеформируемый пено-полиуретан с разной степенью жесткости. Двусторонние подушки для сидения с наполнением SUPER-SOFT-SYSTEM: гусиный пух и пружины. Накидки на подлокотники, декоративные подушки и база из массива бука – в комплекте. Отделка бахромой или декоративным шнуром – на выбор. Отделка дерева золотой, серебряной или медной фольгой – за дополнительную плату. Данная модель комплектуется электросварной решеткой и матрасом высотой 11 см. из недеформируемого пенополиуретана высокой плотности 50 г/л и съёмным стирающимся чехлом, содержащим алое.



Passamaneria solo per versione letto
Braiding only for the bed model
Украшения и отделочные материалы возможны только в варианте кровати



Passamaneria solo per versione letto
Braiding only for the bed model
Украшения и отделочные материалы возможны только в варианте кровати

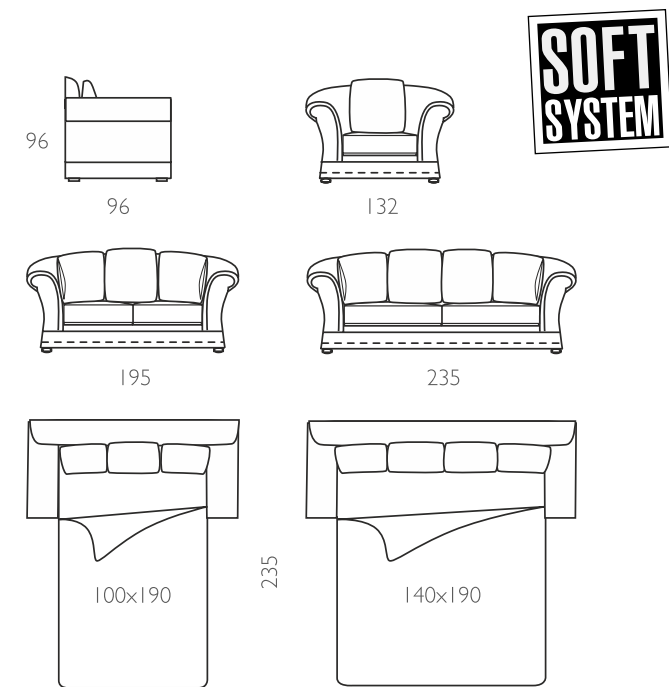


Dania

Divano semisfoderabile nella seduta e schienali in piuma. Fusto in legno di abete e multistrato di pioppo ispezionabile tramite zip apribile sotto il divano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate, cuscini di seduta a molle con SOFT-SYSTEM. Piedi in legno di faggio. Prevista la versione letto nei divani, con la sola rete elettrosaldata. Di serie materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable seat-cover and down back cushions. The frame is made of firwood and poplar multilayer, and can be inspected by opening a zip positioned under the sofa. Not deformable polyurethane padding with different densities. Seat cushions with springs and SOFT-SYSTEM. Beechwood feet. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Диван с частично съемными чехлами в сиденье; твердая спинка, подушки спинки из пуха. Деревянный каркас из ели и многослойной фанеры из тополя. Доступ к каркасу через молнию, расположенную под диваном. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности, подушки сиденья с пружинами с системой SOFT-SYSTEM. Ножки из бука. Для этой модели есть версия диван-кровать, в комплект входят электросварная решетка и матрас 11 см из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съемным моющимся чехлом с пропиткой алое.

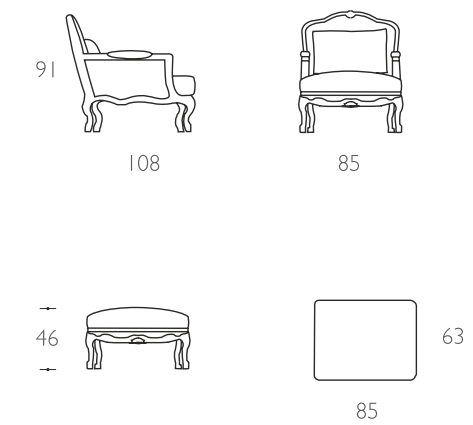


Eva

Poltrona parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di faggio con parti intagliate e rifinite a mano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate, con poggiaereni, imbottito in piuma d'oca. Le diverse finiture si realizzano con supplemento di prezzo.

Armchair with partially removable lining. Beech wood frame with carved and hand-finished parts. Non-deformable expanded polyurethane padding in different densities, with lumbar support padded with goose down. The different finishes are available with an extra charge.

Обивка кресла частично съёмная. Структура выполнена из буковой древесины с ручной резьбой на отдельных частях. Недеформированная полиуретановая набивка с разными квотами, с поясными подушками, набитыми гусиным пухом. Различные отделки выполняются за дополнительную стоимость.

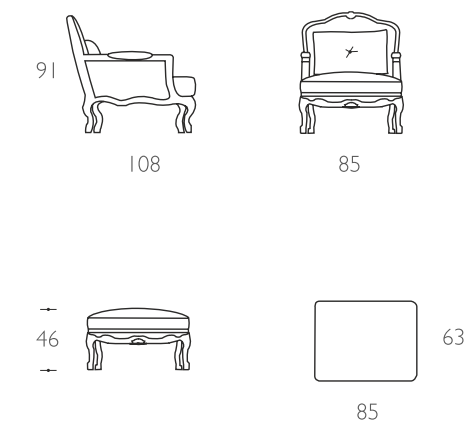


Elsa

Poltrona parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di faggio con parti intagliate e rifinite a mano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate, cuscino di seduta e poggiaereni, imbottiti in piuma d'oca. Le diverse finiture si realizzano con supplemento di prezzo.

Armchair with partially changeable upholstery. Beech base with manually fretted parts. Rigid swollen polyurethane filling of different quotas, goose quill seat and waist cushions filling. Different finishing can be made with price changing.

Кресло с частично съемной подкладкой. Основа из бука с резными деталями отделанными вручную. Набивка из вспученного недеформируемого полиуретана разных размеров, подушка сидения и поясницы набиты гусиным пером. Различные отделки выполняются

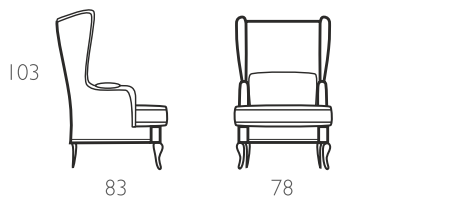


Federica

Poltrona con struttura in legno di faggio con parti intagliate e rifinite a mano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscino di seduta e poggiaereni imbottiti in piuma d'oca. Finitura in foglia oro, argento, e rame a richiesta con supplemento di prezzo. Per la versione in capitonn  considerare il supplemento di prezzo come da listino.

Hand-finished beechwood structure. Non-deformable polyurethane foam cushion. Seat and backrest cushions with goose feathers. Golden, silver or copper leaf is available upon request at extra charge. An additional price is to be paid for the capitonn  upholstery buttoning model as indicated in the price list.

Креслице с каркасом из букового дерева с резными деталями, отделанными вручную. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности. Подушка сиденья и под поясницу с набивкой из гусиного пуха. За дополнительную плату и по запросу возможна также отделка золотой, серебряной и медной фольгой. Дополнительная цена на модель с ромбовидной обивкой указана в прейскуранте.

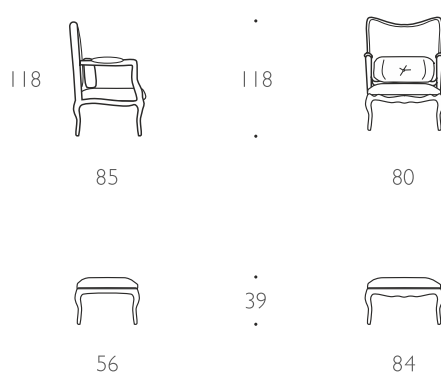


Giusi

Poltrona semi sfoderabile, struttura in legno di faggio pantografata e rifinita a mano. Imbottitura in poliuretano espanso con seduta in piuma d'oca. Per il capitonnè e le finitura in foglia, considerare la maggiorazione di prezzo come da listino.

Armchair with partially removable covering, structure in beech wood and hand-engraved. Padding in deformable polyurethane foam and sitting cushion padded with goose feather. Capitonnè and leaf on wooden base consider the increase according a price list.

Кресло с частично съемным чехлом, деревянная структура из бука с пантографированием и доработанная вручную. Набивка из пенополиуретана с сиденьем из гусиного пуха. В прайс-листе указана наценка за капитоне и отделки из фольги.



Gaia

Poltrona con struttura in legno di faggio pantografata ed intagliata a mano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile. Poggia reni in piuma d'oca. Cuscino di seduta in piuma d'oca e molle con SUPER SOFT-SYSTEM reversibile. Finitura foglia oro, argento a richiesta con supplemento di prezzo come da listino.

Per la trapuntatura sulla struttura schiena, considerare la maggiorazione come da listino.

Armchair with fir wooden structure made of hand-engraved and hand-scribed. A padding made from non-deformable polyurethane foam. A decorative cushion padded with goose feather. Seat cushion in goose feather and spring with reversible super soft system. Finishing with gold or silver leaf on request with additional price according a price list.

For a quilting on the external backrest, please consider the increase according a price list.

Кресло с деревянной структурой из бука с пантографией и с доработанными вручную резными деталями. Набивка из недеформирующегося пенополиуретана. Декоративная подушка из гусиного пуха. Подушка сиденья двухсторонняя с наполнением гусиный пух и пружины с системой SUPER SOFT-SYSTEM. Отделка из золотой и серебряной фольги идет с наценкой, которая указана в прайс-листе. За прошивку на обратной стороне спинки кресла в прайс-листе указана наценка.

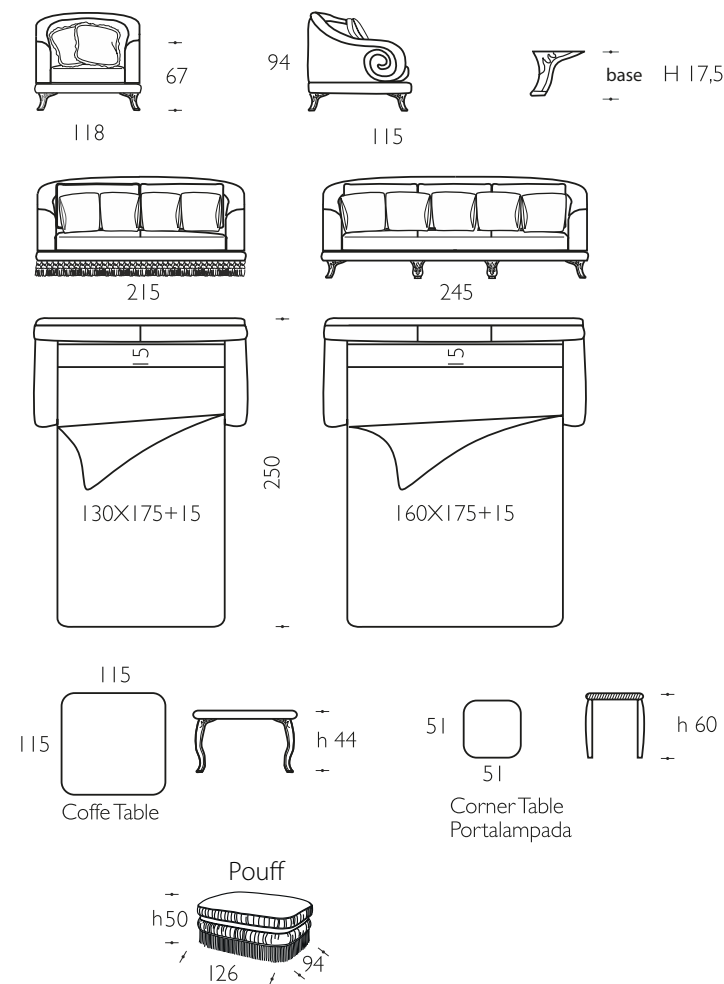


Gloria

Divano parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti in faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta in piuma d'oca e molle, con SUPER-SOFT-SYSTEM, reversibile. Possibilità di scelta per le rifiniture dello spazzolino e cordone classico. Finitura in foglia con supplemento di prezzo. In questo modello è prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable cover. Frame made of firwood, poplar multilayer and beech inserts. Not deformable polyurethane padding with different densities. Reversible seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM. On request finishing with classic cording and brush. For gold and silver leaf finishing consider the extra price as per pricelist. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Диван с частично съемными чехлами. Каркас из древесины ели, многослойной фанеры тополя и вставок из бука. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с дифференцированным коэффициентом плотности. Подушки сидения из гусиного пуха, с пружинами и наполнением SUPER-SOFT-SYSTEM. Подушки используются с обеих сторон. Возможность выбора отделки бахромой и классическим шнуром. Отделка в фольге за дополнительную плату. В данной модели предусмотрена версия кровати с серийной электро-сварной решеткой и матрасом 11 см из недеформируемого пенополиуретана высокой плотности 50 со съемным и моющимся чехлом из Алоэ.

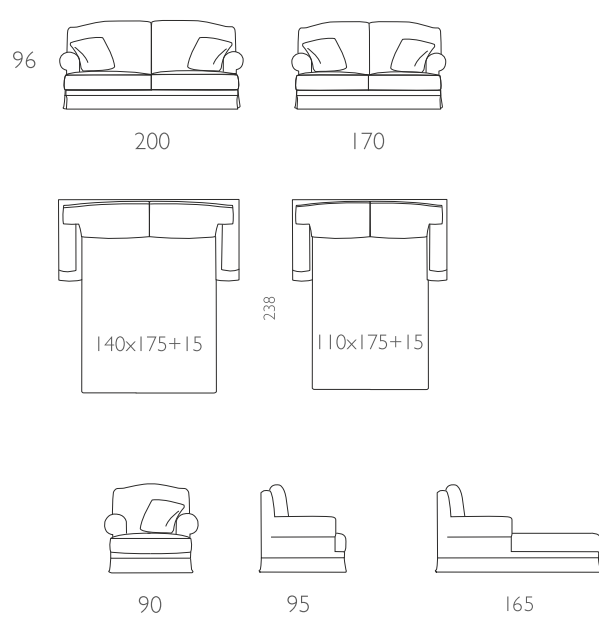


Divano completamente sfoderabile. Rivestito totalmente in tessuto anche nell'interno scocca, sotto i cuscini e retroschiena. Fusto in legno di abete e multistrato di pioppo ispezionabile tramite zip posta sotto al divano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate con SOFT-SYSTEM. Cuscini in piuma di serie. Prevista versione letto con rete elettrosaldata di serie e materasso H11 in poliuretano ad alta densità 50 con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Completely covered sofa also inside the frame. The cover is completely removable. The frame is made of firwood and poplar multilayer, and can be inspected by opening a zip positioned under the sofa. Not deformable polyurethane padding with different densities with SOFT-SYSTEM. Down cushions standard. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Это диван с полностью сменной обивкой полностью из ткани, также и внутри, под подушками и за спинкой. Основа из ели и многослойного тополя, которую можно инспектировать через застежку-молнию, находящуюся под диваном. Набивка из вспученного недеформируемого полиуретана разных размеров и системой SOFT SYSTEM.

Предусматривается версия кровати в диванах с одной электроспаянной серийной сетной, матрасом на пружинах. Матрац H11 из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съемным моющимся чехлом из алоэ.

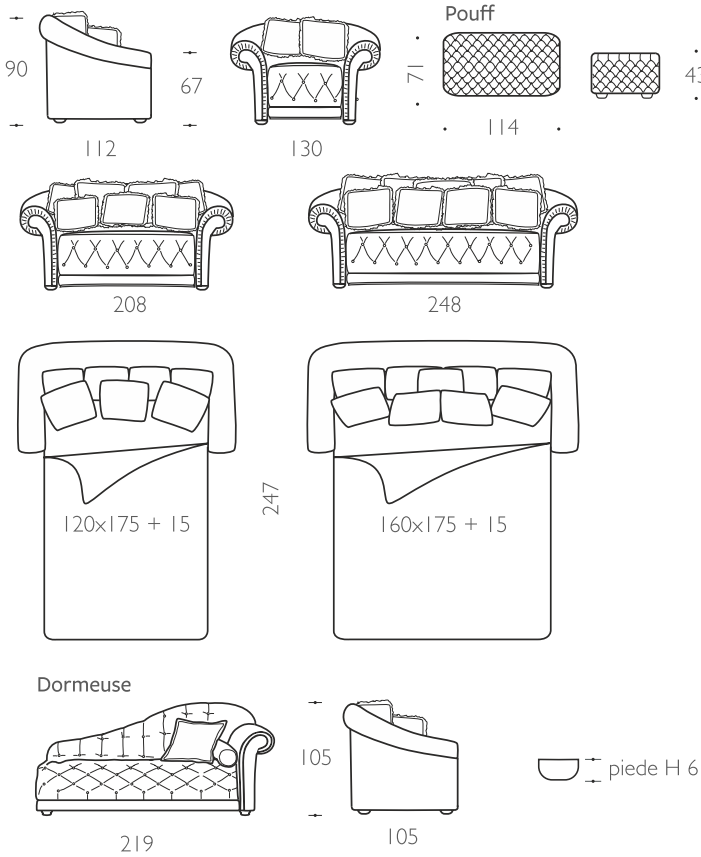


Lilia

Divano semi-sfoderabile con schienali in piuma. Lavorazione capitonn  di serie per la sola seduta. Fusto in legno di abete e mulistrato di pioppo ispezionabile tramite zip posta sotto al divano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini seduta a molle con SOFT-SYSTEM. Piedi in legno di faggio. Prevista versione letto con rete elettrosaldata di serie e materasso H11 in poliuretano ad alta densit 50 con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable cover. Back cushions with down. Capitonn  processing is standard just for the seat-cushion. The frame is made of fir wood and poplar multilayer, and can be inspected by opening a zip positionated under the sofa. Not deformable polyurethane padding with different densities. Seat cushions with springs and SOFT-SYSTEM. Beech wood feet. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Диван с частично съемными чехлами, спинные подушки с набивкой из гусиного пуха. Отделка капитоне только для сиденья. Деревянный каркас из ели и многослойной фанеры из тополя. Доступ к каркасу через молнию, расположенную под диваном. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности; подушка сиденья с пружинами с системой SOFT SYSTEM. Деревянные ножки из бука. Для этой модели есть версия диван-кровать, в комплект входят электросварная решетка, матрас 11 см из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съемным моющимся чехлом с пропиткой алое.

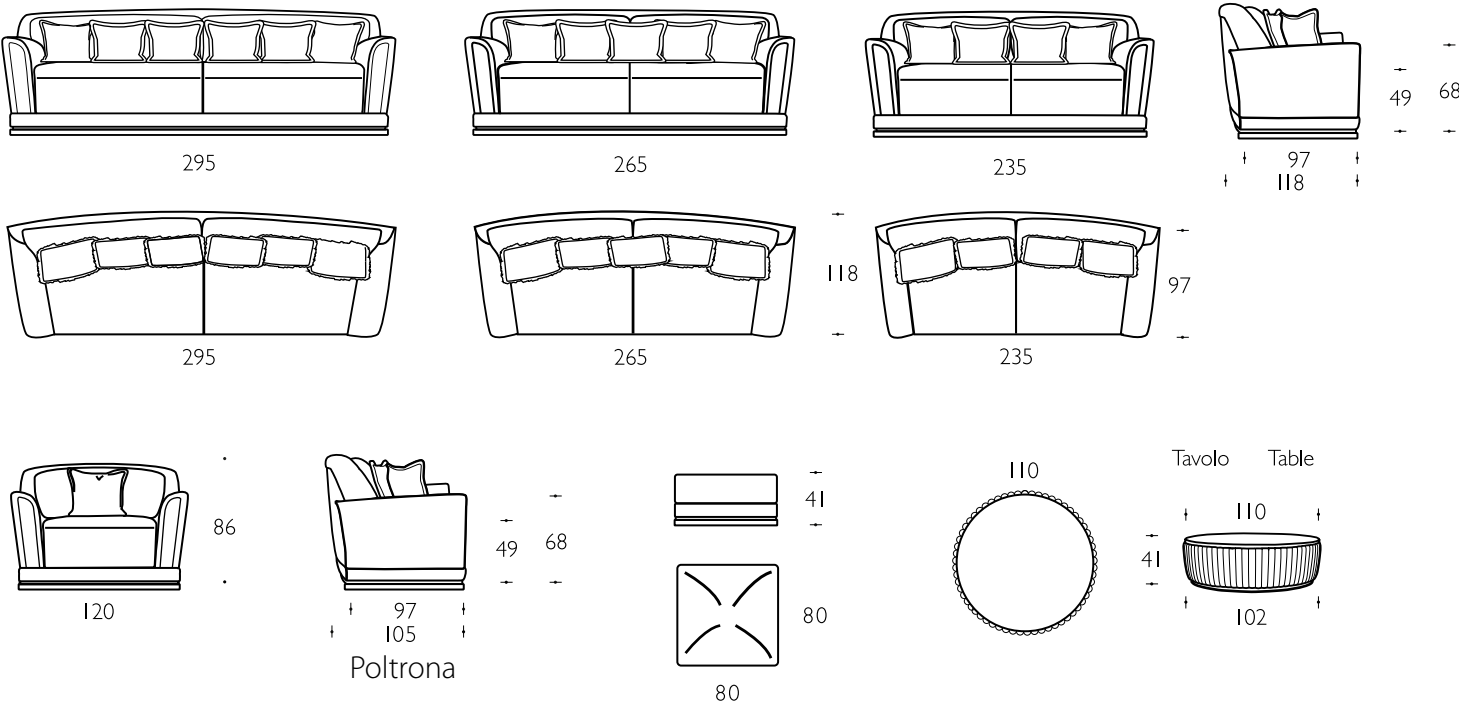


Ludovica

Divano parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti di faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta a molle con tipologia SOFT-SYSTEM. Gli schienali sovrapposti in piuma sono di serie. La base e i frontalini in acciaio color cromo lucido oppure opaco sono inclusi nel prezzo, per tutte le altre finiture   da considerare la maggiorazione come da listino.   disponibile la trapuntatura sui braccioli con supplemento di prezzo. Il ricamo sui cuscini decorativi e schienale   da considerare con la maggiorazione come da listino.

Sofa with partially removable covering. Structure in Fir wood and poplar multilayer frame with beech inserts. Non-deformable polyurethane padding with different densities. Seat cushion with spring and SOFT-SYSTEM technology. All decorative and back cushions are standard. The stainless steel base and frontal inserts col chrome matt or shiny are included in the price, for all other finishes consider the increase according a price list. The quilting on the armrests consider the increase according a price list. The embroidery on decorative and back cushions consider the increase according a price list.

Диван с частично съ мными чехлами, деревянный каркас из ели, многослойной фанеры из тополя и вставками из бука. Наполнение из недеформирующегося пенополиуретана разной плотности. Подушка сиденья с пружинами и с наполнением SOFT-SYSTEM. Спинные подушки с наполнением из пуха входят в комплект. База и фронтальные элементы из нержавеющей стали в отделках sromo lucido или opaco входят в стоимость, для всех остальных отделок идет наценка по прайс-листу. Прошивка на подлокотниках идет с наценкой по прайс-листу. Вышивка на декоративных и спинных подушках идет с наценкой, указанной в прайс-листе.



Melania

Divano parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti in faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscino di seduta a molle con tipologia SOFT-SYSTEM con lavorazione capitonn . Gli schienali sovrapposti in piuma d’oca sono di serie. La base e i frontalini in acciaio color cromo lucido oppure opaco sono inclusi nel prezzo, per tutte le altre finiture   da considerare la maggiorazione come da listino.   disponibile la trapuntatura sullo schienale del divano e sui fianchi dei braccioli con supplemento di prezzo.

Sofa with partially removable covering. Structure in Fir wood and poplar multilayer frame with beech inserts. Non-deformable polyurethane padding with different densities. Seat cushion with spring and SOFT-SYSTEM technology and capitonee manufacture. All decorative cushions padded with a goose feather are included in the price. The base and the stainless steel frontal inserts col chrome shiny or matt are included in price. Instead, for other metal finishes, please consider the increase according a price list A quilting on the external backrest is available with an extra charge.

Диван с частично съёмными чехлами. Деревянный каркас из ели, многослойной фанеры из тополя и вставками из бука. Наполнение из недеформирующегося пенополиуретана разной плотности. Подушка сиденья с пружинами, с наполнением SOFT SYSTEM и с капитоне. Спинные подушки с наполнением из гусиного пуха входят в стоимость. База и фронтальные элементы из нержавеющей стали в отделках хромо lucido или орасо входят в стоимость, для всех остальных отделок идет наценка по прайс-листу. За прошивку на обратной стороне спинки и на боковинах подлокотников дивана идет наценка по прайс-листу.

Melania

Divano parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti in faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscino di seduta a molle con tipologia SOFT SYSTEM con lavorazione capitonn . Gli schienalini sovrapposti in piuma d’oca sono di serie. La base ed i frontalini sono in ottone spazzolato e verniciato con finitura lucida. E’ disponibile la trapuntatura sullo schienale del divano e sui fianchi dei braccioli con supplemento di prezzo.

Sofa with partially removable lining. Fir wood frame with poplar plywood and beech wood inserts. Non-deformable expanded polyurethane padding in different densities. Seat cushion with SOFT SYSTEM type springs of capitonn  manufacture. Goose down back panels are standard equipment. The base and panel are brushed brass and varnished with a glossy finish. Quilting is available on the rear panel of the sofa and on the sides of the armrests with an extra charge.

Обивка дивана частично съёмная. Структура из еловой древесины, многослойная фанера из тополя и вставки из бука. Недеформированная полиуретановая набивка с разными квотами. Подушка сиденья с пружинами типологии «SOFT SYSTEM» с обработкой «капитоне». Наложенные спинки из гусиного пуха серийной комплектации. Базовая структура и передние вставки изготовлены из шлифованной латуни, покрытой блестящим лаком. Возможна стеганная обработка на спинке и подлокотниках дивана за дополнительную цену.



Napoleone

Divano parzialmente sfoderabile, fusto in legno di multistrato di pioppo ispezionabile tramite zip apribile sotto il divano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate, cuscino di seduta in piuma d’oca e molle con SUPER SOFT SYSTEM, reversibile. I cuscini sovrapposti, la passamaneria metalcrlata applicata sul gonnellino, i copribraccioli con fiocchi sono di serie, prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densit  50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable cover. The frame is made of fir wood and poplar multilayer, and can be inspected by opening a zip positioned under the sofa. Not deformable polyurethane padding with different densities. Reversible seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM. The cushion on top, the metal-acrylic trimmings applied to the skirt, armrest-covers with bows are standard. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

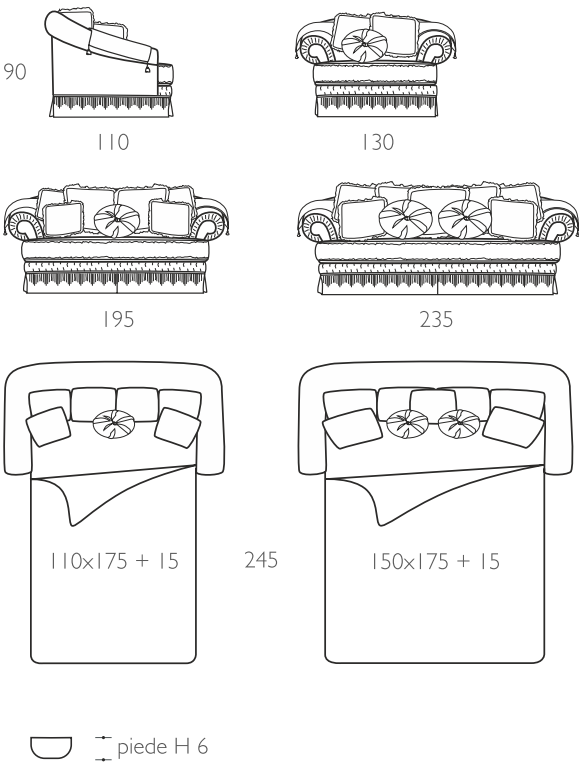
Диван с частично съёмными чехлами; каркас из многослойной фанеры из тополя. Доступ к каркасу через молнию, расположенную под диваном. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности; двусторонняя подушка сиденья с набивкой из гусиного пуха и пружинами с системой SUPER-SOFT-SYSTEM. Наложенные друг на друга подушки, украшения на оборке и чехлы с бантиками для подлокотников входят в стандартный комплект поставки. По этой модели существует вариант диван-кровати с электросварной сеткой и пружинным матрасом выс. 12 см.

Oliver

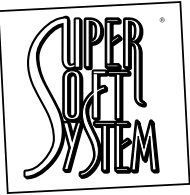
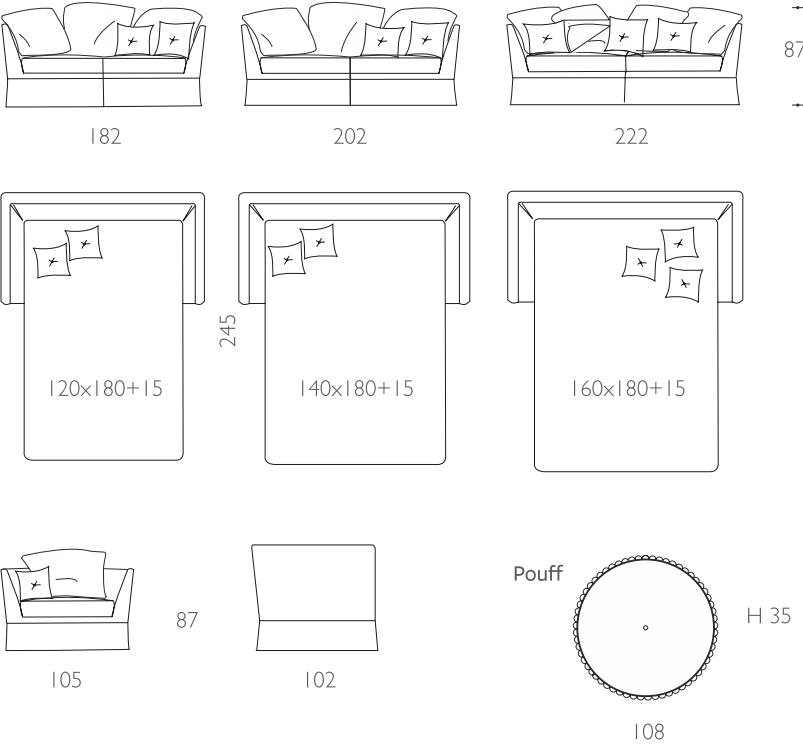
Modello completamente sfoderabile. Fusto in legno di abete e multistrato di pioppo ispezionabile tramite zip posta sotto al divano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta in piuma d’oca a molle e con tipologia SUPER-SOFT-SYSTEM brevettato. Cuscinetti sovrapposti in piuma sono di serie. Prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie e materasso H11 in Poliuretano alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a completely removable cover. The frame is made of fir wood and poplar multilayer, and can be inspected by opening a zip positioned under the sofa. Not deformable polyurethane padding with different densities. Seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM. Down cushions are standard. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Модель полностью съёмная, каркас из соснового дерева, многослойная фанера из тополя, которая доступна через дзип под каркасом. Набивка из дифференцированного недеформирующегося пенополиуретана. Подушки сидений из гусиного пуха пружинного запатентованного типа “Супер Мягкая Система”. Верхние пуховые подушки серийного производства. Имеется в наличии также серийная модель кровати с цельной электросварной решеткой и матрасом H11 из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съёмным моющимся чехлом из алоэ. Серийные подушки из пуха.



pie H 6

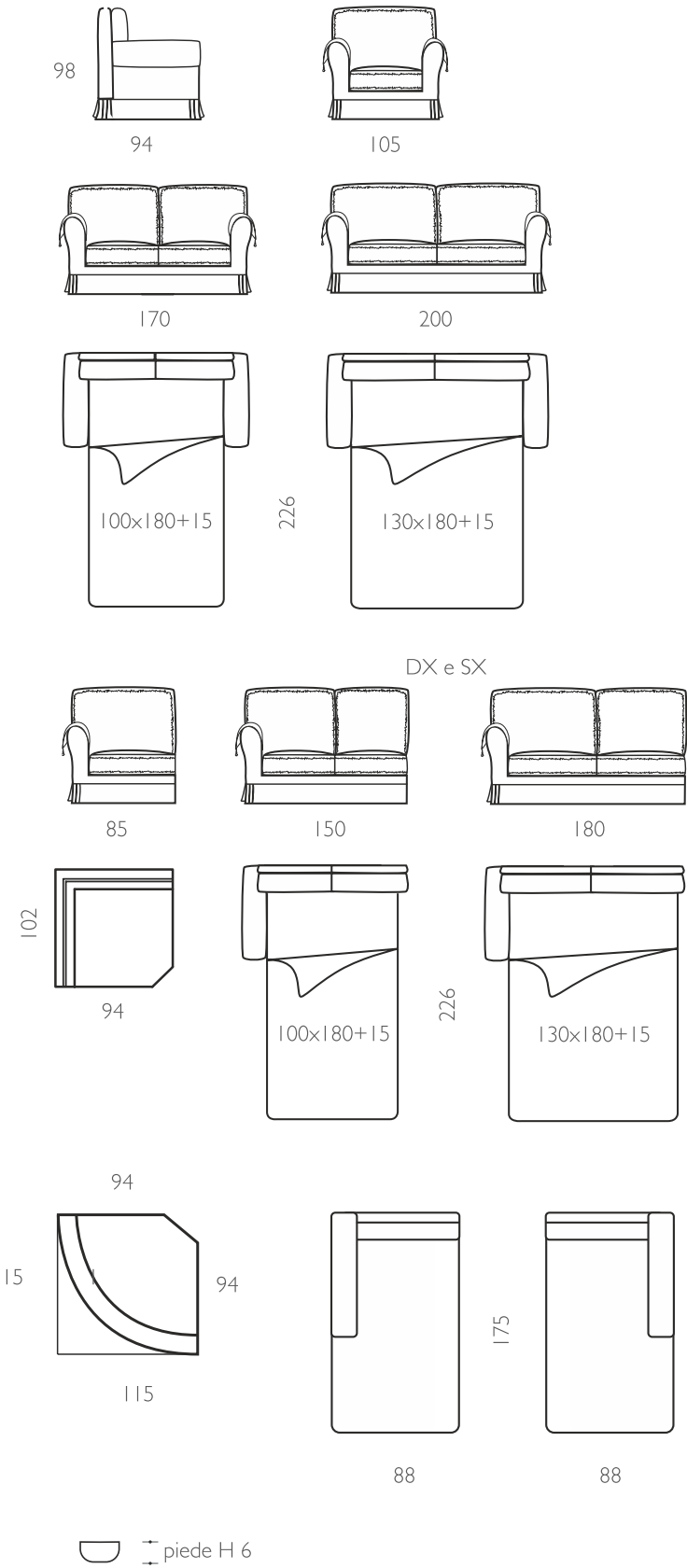


Royal

Divano completamente sfoderabile. Fusto in legno di abete e multistrato di pioppo ispezionabile tramite zip apribile sotto il divano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini a molle con SOFT-SYSTEM. Prevista la versione letto con rete a 2 pieghe elettrosaldata di serie, e materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile. Copribraccioli con fiocchi di serie, a richiesta la finitura con cordone o spazzolino, i cuscinetti non sono di serie.

Sofa with a complete removable cover. The frame is made of fire wood and poplar multilayer, and can be inspected by opening a zip positionated under the sofa. Not deformable polyuretahne padding with different densities. Cushions with springs and SOFT-SYSTEM. Bed version available with electro-welded standard support. Mattress h11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell. Arm-covers with tassels are standard. On request brush and classic cording finishing. Cushions are not standard.

Диван с полностью съемными чехлами. Деревянный каркас из ели и многослойной фанеры из тополя. Доступ к каркасу через молнию, расположенную под диваном. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности; подушки сиденья с пружинами с системой SOFT SYSTEM. Для этой модели есть версия диван-кровать, в комплект входят электросварная решетка с раскладкой в 2 раза, матрас 11 см из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съемным моющимся чехлом с пропиткой алое. Накидки на подлокотники с кисточками по стандарту, по запросу можно выбрать цвета декоративного шнура и бахромы, декоративные подушки не входят в комплект.

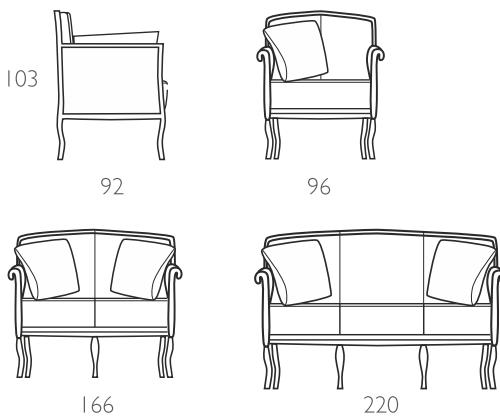


Sissi

Divano parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di faggio con particolari rifiniti a mano. Imbottitura in poliuretano espanso a quote differenziate. I cuscini laterali in piuma sono di serie. Per finiture in foglia oro e argento considerare la maggiorazione come da listino. Per la versione in capitonnè considerare la maggiorazione come da listino.

Sofa with a partially removable cover. The frame is made of beech wood with hand finished details. Polyuretahne padding with different densities. Side down cushions are standard. For gold or silver finishing consider extra price as per pricelist. For capitonnè version consider extra price as per pricelist.

Диван с частично съемными чехлами. Каркас из букового дерева с деталями, отделанными вручную. Набивка из пенополиуретана с разными уровнями плотности. Боковые подушки из пуха входят в стандартный комплект поставки. За отделку золотой и серебряной фольгой следует учитывать добавление к цене согласно прайс-листу. Дополнительная цена на модель с ромбовидной обивкой указана в прейскуранте.



Sofia

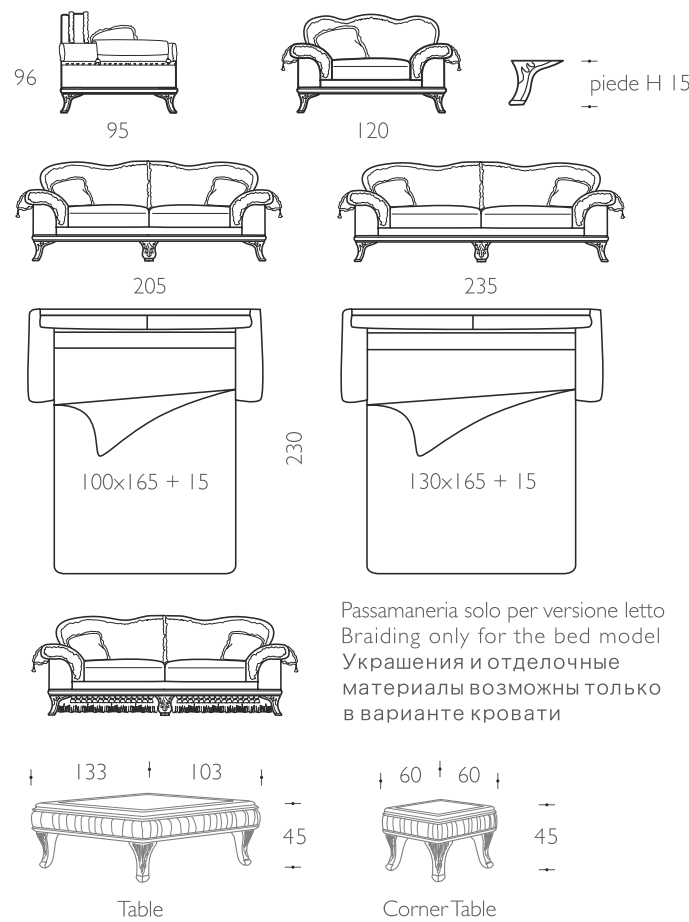
Divano parzialmente sfoderabile. Fusto in legno di abete, multistrato di pioppo e inserti in faggio. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscini di seduta in piuma d'oca e molle, con SUPER-SOFT-SYSTEM, reversibile. Salvabraccioli, cuscini laterali e base in legno di faggio di serie. Possibilità di scelta per le rifiniture dello spazzolino e cordone classico. Finitura in foglia oro, argento e rame con supplemento di prezzo.

In questo modello è prevista la versione letto con la sola rete elettrosaldata di serie con materasso H 11 in poliuretano ad alta densità 50 indeformabile con guscio in Aloe sfoderabile e lavabile.

Sofa with a partially removable cover. Firwood and poplar multilayer frame with beech inserts. Not deformable polyurethane padding with different densities. Reversible seat cushions with down filling, springs and SUPER-SOFT-SYSTEM, Armrest-covers, side cushions and beechwood feet are standard. On request brush and classic cording finishing.

Bed version available with electro-welded standard support. Mattress H11 made of high-density 50 not deformable polyurethane with removable and washable Aloe shell.

Диван с частично съемными чехлами. Каркас из ольхового дерева и многослойной фанеры из тополя со вставками из бука. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотностями. Двусторонние подушки сиденья с набивкой из гусиного пуха и жужжиными с системой SUPER SOFT-SYSTEM. Чехлы для подлокотников, подушки и деревянная база из бука входят в стандартный комплект. Отделка бахромой и декоративным классическим шнуром на выбор. Отделка золотая, серебряная или медная фольга идет с наценкой. Для этой модели есть версия диван-кровать, в комплект входят электросварная решетка и матрас 11 см из недеформирующегося полиуретана высокой плотности 50 со съемным моющимся чехлом с пропиткой алоэ.



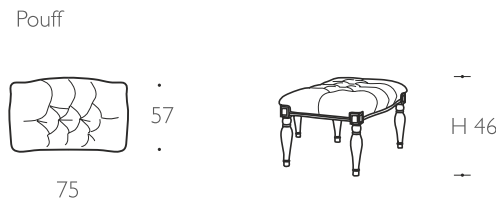
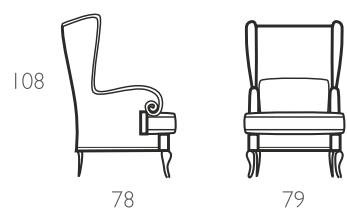
Passamaneria solo per versione letto
Braiding only for the bed model
Украшения и отделочные
материалы возможны только
в варианте кровати

Valeria

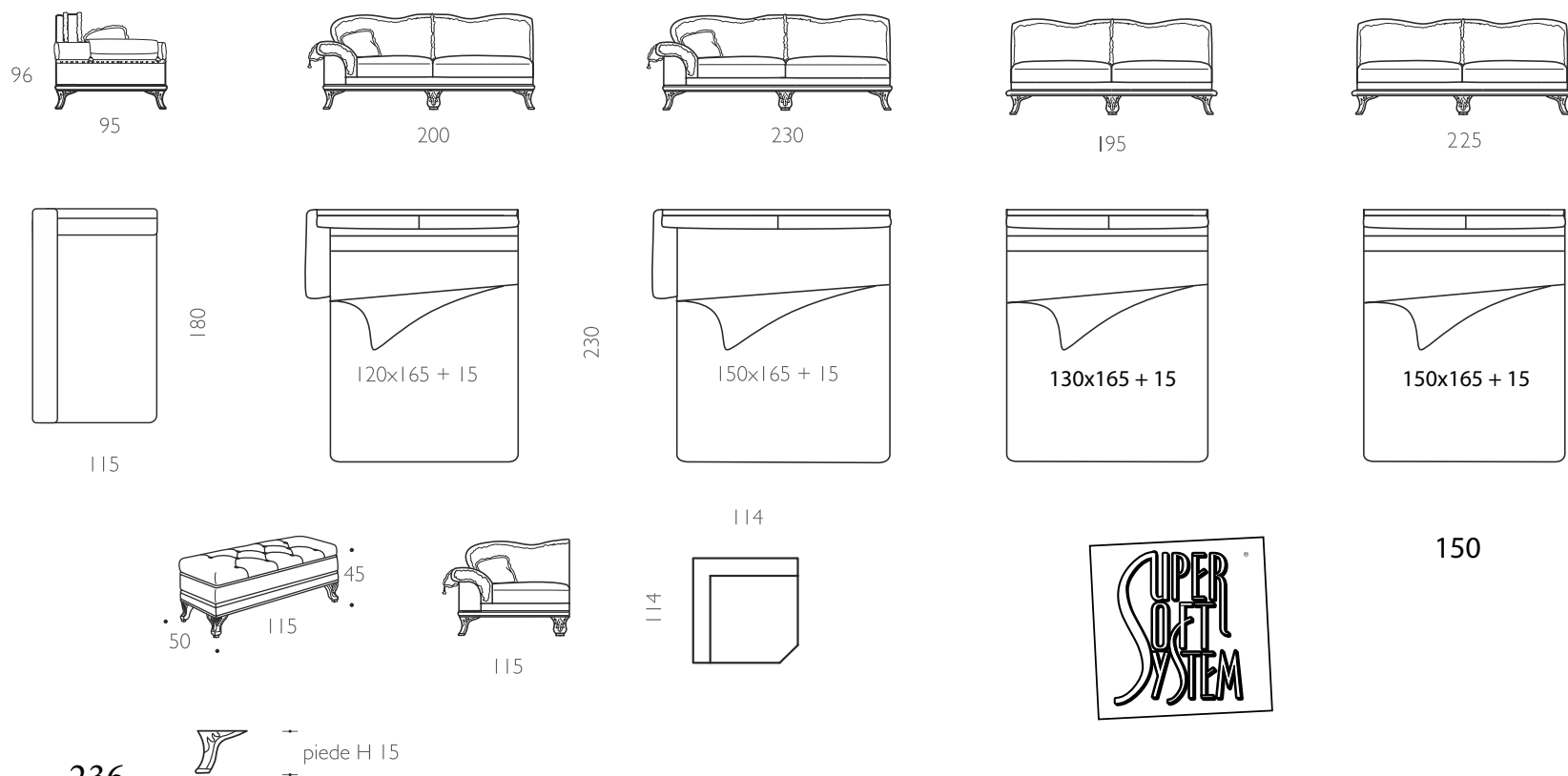
Poltrona con struttura in legno di faggio con parti intagliate e rifinite a mano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscino di seduta e poggiatesta imbottiti in piuma d'oca. Finitura in foglia oro, argento, a richiesta con supplemento di prezzo. Per la versione in capitonné considerare il supplemento di prezzo come da listino.

Hand-finished beechwood structure. Non-deformable polyurethane foam cushion. Seat and backrest cushions with goose feathers. Golden, silver leaf is available upon request at extra charge. An additional price is to be paid for the capitonné upholstery buttoning model as indicated in the price list.

Креслице с каркасом из букового дерева с резными деталями, отделанными вручную. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности. Подушка сиденья и под поясницу с набивкой из гусиного пуха. За дополнительную плату и по запросу возможна также отделка золотой, серебряной и медной фольгой. Дополнительная цена на модель с ромбовидной обивкой указана в прейскуранте.



Sofia Angolare

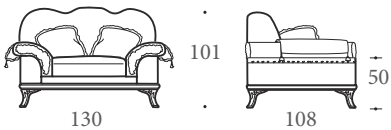


150

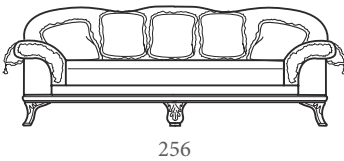


Victoria

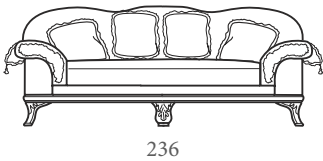
Poltrona Chair



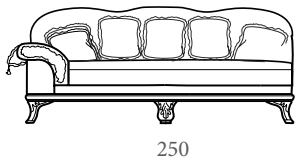
Divano 3 posti 3 seat sofa



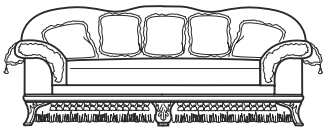
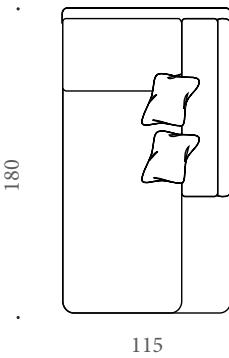
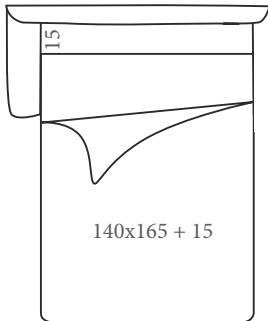
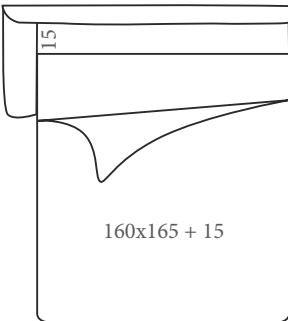
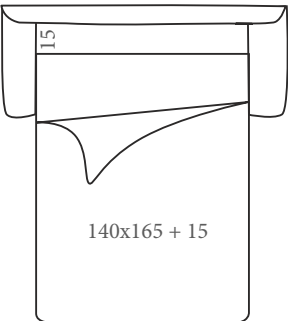
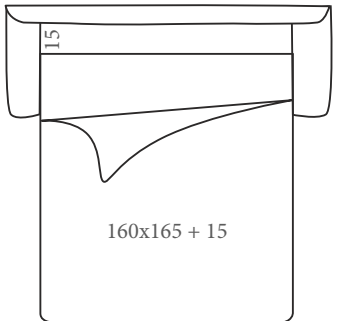
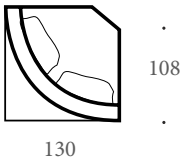
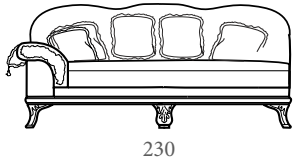
Divano 2 posti 2 seat sofa



Divano 3 posti 3 seat sofa



Divano 2 posti 2 seat sofa

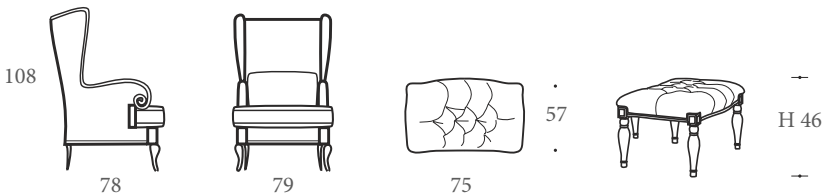


Passamaneria solo per versione letto

Braiding only for the bed model

Украшения и отделочные материалы возможны только в варианте кровати

Poltrona & pouf valeria

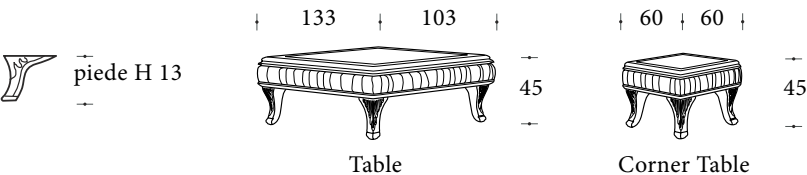


Poltrone con struttura in legno di faggio con parti intagliate e rifinite a mano. Imbottitura in poliuretano espanso indeformabile a quote differenziate. Cuscino di seduta e poggiatesta imbottiti in piuma d'oca. Finitura in foglia oro, argento, a richiesta con supplemento di prezzo. Per la versione in capitonné considerare il supplemento di prezzo come da listino.

Hand-finished beechwood structure. Non-deformable polyurethane foam cushion. Seat and backrest cushions with goose feathers. Golden, silver leaf is available upon request at extra charge. An additional price is to be paid for the capitonné upholstery buttoning model as indicated in the price list.

Креслице с каркасом из букowego дерева с резными деталями, отделанными вручную. Набивка из недеформируемого пенополиуретана с разными уровнями плотности. Подушка сиденья и под поясницу с набивкой из гусиного пуха. За дополнительную плату и по запросу возможна также отделка золотой, серебряной и медной фольгой. Дополнительная цена на модель с ромбовидной обивкой указана в прейскуранте.

Tavolo e tavolino sofia



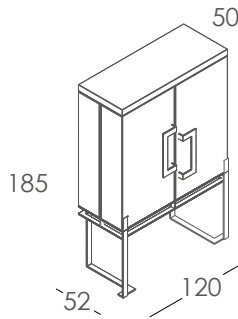
Gli Arredi

Struttura in listellare di abete impiallacciato in tranciato di ebano. Il rivestimento interno è in tranciato di Tanganica. Per finiture e colori diversi visionare la cartella colori. La struttura in acciaio color cromo lucido oppure opaco è inclusa nel prezzo, per tutte le altre finiture è da considerare la maggiorazione come da listino.

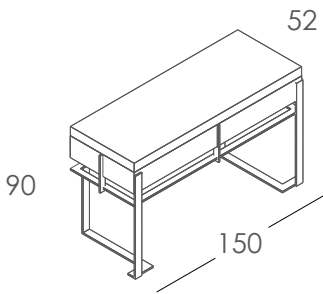
Veenered fir structure covered with sliced of ebony. The internal part is in sliced of Tanganyika. For different finishes and colours please look through a collection.

A stainless steel structure col chrome matt or shiny is included in the price, for all other finishes consider the increase according a price list.

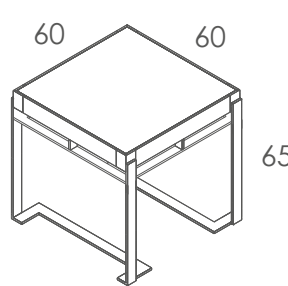
Структура из производственного массива ели, покрытая шпоном эбенового дерева. Внутренняя отделка - шпон Танганьики. В образцах можно выбрать отделки и различные цвета. Структура из нержавеющей стали в отделках stomo lucido или opaco входит в стоимость, для всех остальных отделок идет наценка по прайс-листу.



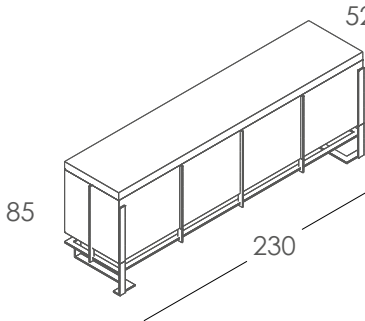
Cabinet Camilla



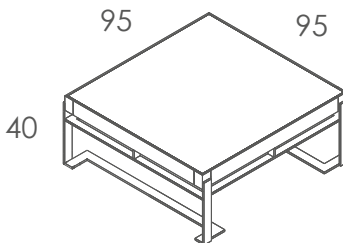
Console Camilla



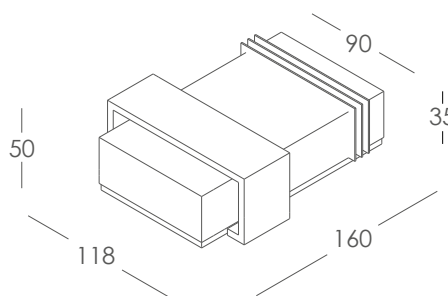
Side Table Camilla



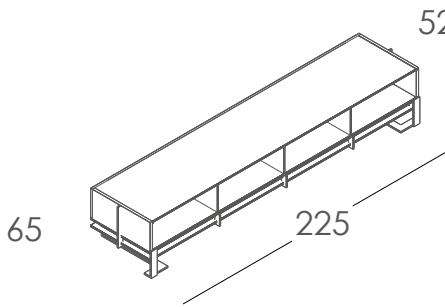
Madia Camilla



Coffee Table Camilla



Coffee Table Doriana



Console Aperta Camilla



Export: Via Dante Alighieri, 4
37053 **CEREA** (Verona) – Italia
☎ +39 0442 321307
@ export@keomasalotti.it

Sede e ufficio export:
C.da Jesce Zona Industriale
Via Alberto Manicone – 75100 Matera – Italia
+390835339128
info@keomasalotti.it
export@keomasalotti.it



+393479288863



keoma_italia



Keoma Italia



KEOMA ITALIA



Italy | Albania | Armenia | Australia | Azerbaijan | Belarus | Bulgaria | Cyprus | Croatia | Czech Rep
Egypt | Estonia | Finland | France | Germany | Greece | Iran | Japan | Kazakhstan | Lebanon | Lettonia
Lithuania | Libya | Moldavia | Montenegro | Nigeria | Poland | Qatar | Romania | Russia | Serbia |
Shangai | Slovenia | Switzerland | Tagikistan | UAE | Ukraine | USA

by **KEOMA**